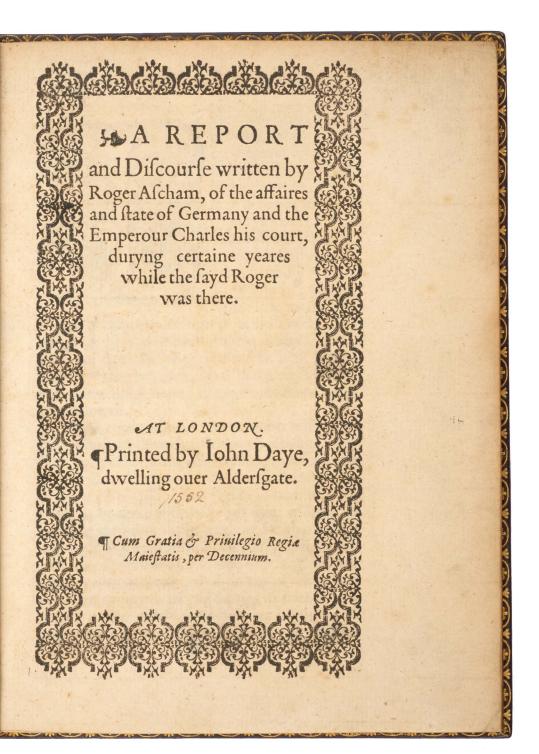
# CHELSEA BOOKEAIR 2024 QUARITCH





# **GERMAN JOURNAL**

**I. ASCHAM, Roger.** A report and discourse ... of the affaires and state of Germany and the Emperour Charles his court, duryng certaine yeares while the sayd Roger was there. *London, printed by John Daye*, [1570?].

4to, ff. [3], 33; neat restoration to lower corners at end, last page dusty, but a very good copy; in maroon crushed morocco, gilt, by Riviere & Co.; booklabel of E.M. Cox.

**First edition.** Ascham's account of his time in Germany as secretary to Sir Richard Morison, ambassador to the court of Emperor Charles V, takes the form of a letter to the courtier John Astley.

'In mid-May 1552 Ascham commenced a detailed journal of events with Charles V's flight from Innsbruck. The journal comments on attitudes to the Council of Trent. It seems that John Astley (and perhaps others) asked Ascham for news of the great events that he was witnessing. Despite Ascham's declaration that he was ill-fitted to the task, from this small beginning of journal and newsletters came a larger project: a history. On 7 July 1553 Ascham informed [John] Cheke that he was writing a narrative of what occurred day by day in the imperial court ... A fragment of the resulting history covering events down to February 1553 has survived in published form' as A Report and Discourse (ODNB).

ESTC S100282; Pforzheimer 14.

# COMPENDIO

# DELLA VITA E MIRACOLI

DELLA

# B. ELISABETTA PICENARDI

DEL TERZ'ORDINE DE' SERVI DI M. V.

E del culto pubblico Ecclesiastico da immemorabil tempo da Lei goduto, e che ultimamente è stato approvato dalla S. Sede con la concessione dell' Offizio, e Messa, come risulta dal Decreto, che si dà in fine di questo Compendio.

SECONDA EDIZIONE
DOPO LA ROMANA

CREMONA

Per il Feraboli.

# MIRACULOUS SERVITE

2. **[BIANCHI, Isidoro, attributed.]** Compendio della vita e miracoli della B. Elisabetta Picenardi del Terz'Ordine de' Servi di M.V. E del culto pubblico ecclesiastico da immemorabil tempo da lei goduto, e che ultimamente è stato approvato dalla S. Sede con la concessione dell'offizio, e messa, come risulta dal decreto, che si dà in fine di questo compendio. Seconda edizione dopo la Romana. *Cremona, per il Feraboli, 1805*.

8vo, pp. 16; a very good, crisp and clean copy in recent blue wrappers. £350

Rare second edition (first Rome 1804) of this account of the life and miracles of Elisabetta Picenardi (1428–1468) of the Servite Order, who was beatified in November 1804 after Pope Pius VII issued confirmation of her local *cultus*. The work is attributed to the Camaldolese monk Isidoro Bianchi (1731–1808). Another edition was published in Picenardi's home town of Mantua in the same year.

Picenardi was born into a noble family and despite pressure to marry a nobleman joined the Servite Third Order, in which she distinguished herself by her chastity, and by her devotion to the Eucharist and to the Virgin Mary. Following her death she was found to be wearing a hair shirt and a thick iron belt.

**No copies traced outside Italy.** OCLC records one copy of the Mantua printing (at the BL), but none of this Cremona edition.

#### WITH 50 SEPIA ILLUSTRATIONS

**3. CARDONNEL, Adam de.** Picturesque antiquities of Scotland [I–II] ... London, printed for the author, and sold by Edwards ... also by Edwards's, in Halifax, 1788.

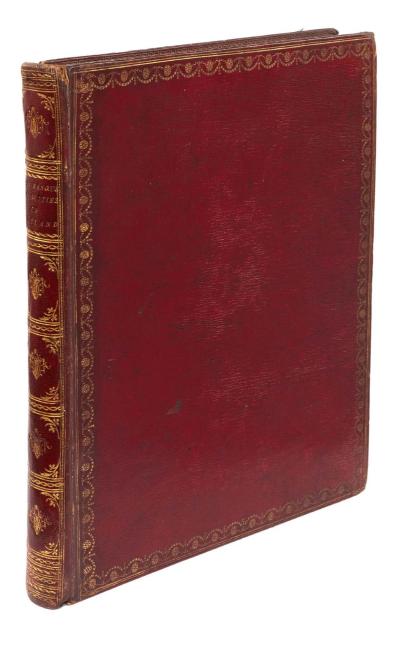
Two parts, 4to, pp. iv, 27, [1], [25 leaves]; 11, [1], [25 leaves], the unnumbered leaves printed on rectos only, with an etched illustration at the head (all signed by Cardonnel) and a letterpress description below; a fine copy, with the etchings printed in sepia, in contemporary red morocco by Edwards of Halifax, covers gilt with a border of wheels and floral sprays, spine gilt in compartments and lettered direct. £975

First edition, the very rare issue with the plates in sepia, printed directly onto thick wove paper, in an Edwards of Halifax binding.

Picturesque Antiquities is the chief work of the Scottish doctor-turned-antiquarian Adam de Cardonnel, who assisted Francis Grose with his studies on Scotland in 1788–91 (Burns wrote to Grose care of Cardonnel in 1789). Cardonnel provided both the delightful illustrations and the text here, his work having one foot in the Picturesque movement and one in the revival of interest in the Gothic. Shortly afterward, in 1791, he left Scotland, having succeeded to estates in Northumberland, and took the name Adam Mansfeldt de Cardonnel-Lawson.

The work went through several forms. This, the first, is found more commonly with the illustrations on india paper, pasted above the letterpress text; we can find no record of a sepia printing, nor of a quarto issue with the engravings printed directly on the paper. An octavo issue followed, and then a reprint of the quarto with a new introduction, still dated '1788' but probably printed to coincide with the publication of two further parts in 1793.

See Bentley, The Edwardses of Halifax, Appendix 2, pp. 76-84.





# S W E E T H E A R T. PLATE I.

THE Suavi Cordium of Lefsly, now called New Abbey, fituated in the flewartry of Kirkcudbright, about eight miles from Dumfries, near the mouth of the river Nith, was founded in the beginning of the 13th century, for Monks of the Ciftertian Order, by Dervorgilla, daughter to Allan Lord of Galloway, niece to David Earl of Huntingdon, and wife of John Baliol Lord of Caftle Bernard, who died in the year 1269, and was buried here; but no veftige remains of his tomb. His heart is faid to have been embalmed, and put into an ivory box, bound with filver, which was folemnly deposited within the wall of the church, near the High Altar, from whence this Abbey took the name of Sweet Heart.

The Lord Maxwells, ancestors of the Earls of Nithsdale, were heritable bailiffs or bailies of this Monastery; and Sir Robert Spottiswood, President of the Court of Session in Scotland, and Secretary of State to King Charles I. being possessed of this Abbey in temporal lordship, was from thence designed Lord New Abbey.



# ST ANDREW \$,

SITUATED on the sea coast, in the shire of Fife, about 26 miles from Edinburgh.

This View exhibits the E. window of the Cathedral, which was dedicated to St Andrew, founded by King Alexander I. The canons were brought from Scone by Robert Bishop of St Andrews anno 1140.

The length of the church was 370 feet, and the cross, from N. to S. 180; the breadth 65, and its height 100 feet. In the year 1304, according to Fordun, Edward I. having undertaken the reduction of Stirling, stript this building of the lead, for constructing the machines used in the siege.

This fabric was almost totally destroyed at the Reformation, but afterwards repaired. Since the Revolution, it has been allowed to go to ruin. The remains of the wall which furrounds the church is strong and extensive, ornamented with turrets and niches, many of which are very entire.



# **BURLESQUE AND BALLAD OPERA**

**4. CAREY, Henry.** The dramatick works ... London, printed by S. Gilbert, 1743.

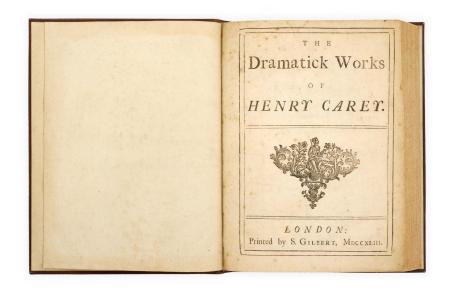
4to,pp. [16], 254, [2]; engraved armorial headpiece on the dedication-leaf; woodcut head- and tailpieces; some occasional foxing but a good copy in recent dark calf, spine gilt in compartments with red morocco lettering-piece; gilt leather bookplate of Edward Hailstone (1818–1890), booklabel of J.O. Edwards. £650

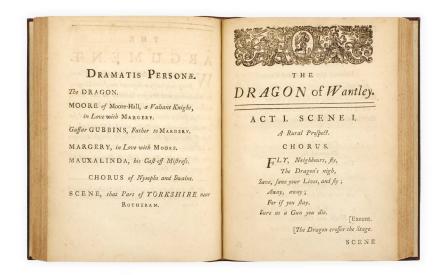
First collected edition, published in the year of Carey's death, with his final revisions, 'not only free from the errors of false and spurious editions, published without my knowledge and consent, but (upon this occasion) revised and improv'd, even from my own original copies'.

Carey's dramatic oeuvre encompasses the burlesque operas for which he is rightly famous, The Dragon of Wantley (1737) and its sequel, Margery, or, A Worse Plague than the Dragon (1738) (here The Dragoness); Chrononhotonthologos (1734), a satire on operatic bombast; a ballad-opera The Honest Yorkshireman, and the two serious English operas Amelia and Teraminta, that he selected to open his Dramatick Works. All are in the revised versions of the text. The Contrivances (1715), was his first play, and was a flop until its transformation into a ballad opera in 1729 – it is the latter version that is present here. Though Carey's contemporaries branded him a mere 'ballad-maker', it was his gift for an easy tune that led to his later recognition.

The Dragon of Wantley, 'based on a traditional English ballad story ... parodied Italian opera by debasing familiar operatic traits (such as a quasi-mythological plot and a pair of rival divas) and employed sophisticated music. Its initial run of sixty-nine performances eclipsed even *The Beggar's Opera'* (ODNB).

ESTC T146398.





But how this alteration may fafeliest be effected, That is the guestion.

# A TREATISE ON TRADE - 'A NEW YEARS GIFTE' FOR JAMES I

**5. COPE,Walter, Sir.** 'Enchiridion. Certaine breife Remonstrances offered unto his Ma[jes]tie ... Touching divers Inconveniences growne into the publique Weale by meanes of The Netherlanders and our owne Company of Merchant Adventurers'. [London?], 1613.

Scribal manuscript on paper, folio, pp. [18]; pillars and grapes watermark, written in dark brown ink mostly in a neat secretary hand, the titles and headings in an italic hand (by the same scribe); conjugate blank to title-page cut away, slightly toned at edges, else in very good condition; evidence of earlier stitching.

£11,000

A fine, unpublished manuscript treatise on the balance of trade, dedicated to James I, by the administrator, politician, collector, and donor to the Bodleian, Sir Walter Cope (c. 1553–1614).

Cope was a junior cousin of Mildred Cecil, Lady Burghley, and allied himself to the Cecils as they rose in power, becoming secretary to William Cecil, Lord Burghley, and a trusted friend to his son Robert, the Earl of Salisbury. Knighted by James I in 1603, he regularly entertained the King and Queen at his house 'Cope Castle' (later Holland House) in Kensington. A committed imperialist with an interest in trade, he served on several commissions for the augmentation of revenue, cloth exports, and alum works, and it was in this context, as well as James I's dire need for new sources of revenue, that Cope drafted the present *Enchiridion*.

'Every man, with the new yeare, studies to present your Majestie with a new years gifte, some with Skarves, some with gloves, some with Garters, I with a poore glasse [i.e. mirror] of the present time, hoping your Majestie is not of the disposition of our late Queene, who, for many years refused to looke into any, least it might report unto her the wrinkles & stepps of Age.'

Enchiridion . oford buto gib Matio S' Walter Cope knight, one of the Gentlemen of his Maties Privile & of Wards and liveryes. + Touchma Divers Inconveniences growns into By means of The Netherlanders and our own Company And in go Mattime Dilfa like Linou foto to found finhos.
Bolde for oreal linou Insport romber to for Earle of

Cope's mirror reveals the 'wrinkles & decaies of State, encroached upon the lib[er]tie of your Sub[jec]ts by forreyne Pollicies', lamenting in particular England's export of raw materials 'by License or stealth ... untanned, unwrought, contrary to Lawe', to the detriment of our 'poore Artisans'; and its neglect of fishery and shipping, all of which have allowed the Dutch to reap the lion's share of profits from manufacturing and global trade. The Netherlanders, 'having in their hande the very Staple of Moneys and Merchandize of Europe, being strongest by Sea, ritchest by land, & soe neere our Neighbours, may more offend us then any Nation of the world', and they do so with the complicity of the Merchant Adventurers, whose monopoly on the export of undressed cloth is deleterious to British manufacturing.

It was precisely these sorts of fears and arguments that would lead, in 1614, to James I's dissolution of the Merchant Adventurers, and their replacement with a New Company under the merchant William Cockayne. The 'Cockayne Project' was an unmitigated disaster – not only was current manufacturing insufficient to process the raw cloth, but the Dutch refused to buy overpriced and inferior finished cloth, and a trade war ensued that depressed the cloth trade (Britain's main export) for decades.

Had James listened to Cope instead of Cockayne's get-rich-quick solution, the situation may have been rather different. Cope recognised that 'sodaine changes are very dangerous' and that any changes in trade policy would have to be committed by stealth and incrementally, so as not to shock the market and warn the Dutch of an imminent threat: if we presse the dressing of 70 or 80 thousand Clothes upon the Adventurers suddainly; & if they be sullen and refuse to buy them; Or having bought then, they cannot soadinly die & dresse them; Or if having drest them, their Custom[er]s beyond Seas being denied the Manufacture, Shall refuse to take them from their hands: the least of their may breede such a dampe in trade, as neither the Clothier, that makes the Cloth, nor the Merchant that carries it, nor the gentleman that owes the wooll, may be well able to endure'. Cope also recognised that Dutch boats that took away the cloth also brought vital commodities, especially to the North, and the Netherlands themselves are viewed not as antagonists but exemplars: 'behold & imitate the politique & industrious Courses of this wise, provident, & overworking Nation, who, in their times

of warr, have raised themselves to that greatnes & virtue as noe people have done since the Romans time'.

But it may be found offer townsty py forme appor Mar

regarde will ondertake to wont from iff for whift

Cope's own solution, offered in a series of 'Remedies' devoted to each commodity, was a careful devaluation of the currency, control on the export of bullion, reduced taxation on coloured cloths to promote manufacture, and the promotion of the fishing and shipping industries.

Given his close contact to James I at the time of its composition, Cope's *Enchiridion*, or a version of it, was clearly presented to the King; but evidently it circulated in other manuscript copies like the present, produced by a professional scribe. We have traced three other examples: Trinity College Cambridge MS 698/I, and State Papers 14/71/89 (dated 1612 in another hand) and 90 (a rough draft with corrections, apparently submitted to Ralegh for his consideration).

See T.W. Fulton, The Sovereignty of the Sea (1911).

sof boning Godill of gor Mac for so he for fours of Described of God Countries of falling out rolf of Coungains of Described of the first of the sold of the partition of the sold produced of the sold of the sol

09.1

Dut daile professet toung biffal four is not great dayor former. Jour Contries; find at Autof myraping money it to fact of pow offer is a of migraphing of gold Monor of the alle and for affer is at to bound if at from a myor oping of opp to copy of the fact of the copy of the The next question then wills Whether it be better to raise our moneys and therewith our comodities? Or to continue our moneys and comodities at the present rates? ft is a flavadore, but of police to be brund for all

Le offer would and fagge offer propose finds by for practice offer

Af mo look at East, we poly finds, by for practice offer

Af mount for flavor of Dones, at for for long, let form

mounty for frein to fundual

Le four grand graft, first give fitting four more

fifteen your de graft for fine land.

Jooks for at four; compare for plander of mone fordon,

suppose fings and source for fine and a find to be one,

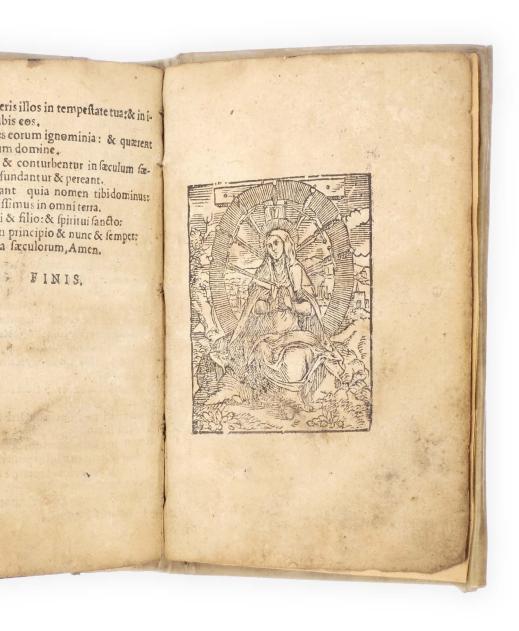
suppose fings are groupest, groungfall defile different,

upolice for at an most paper. Sustan in Sugast Seft allow of money maked all fresh of some of plants of money of plants of money maked from fine side to fine of plants of money maked all friend down for onthe plants of money maked all friend down.

I faight through the Examine of money maked all friend goods. Ind if for process of and of English for the first of money to fail through the first for the first of fails of large for life of formation of fails of the first of the first of fails of the first of the first of the fails of the first of the fails of the fa All traland pur copper Monsib at a 4 ft gold filed for whater will through many trades from prize by as fight so for my for for the fifty gold if in for yound not sould for which would go the sould for for follow a wordinglish. Stalis . The

The next question then wills Affind raife & gold from one to projet, ab roo gand dong, Intelland 236.
And for if the sal bours it from going to projet ab Intel to 246.
Common don franças enfo gold is on one from It fact and of the granders of Monargis to be and, dais for garage for the property for all for Ant of my ratings for Company of the Company of the Company of the Company of the Remedie. traction of the proposed by most of all bely agodally for took of the proposed by the organice had a among to be for the former supplies on the topping of the fit to be sufference supplies contract, it is fiftingent. to go be get right to pla on sometime in the make of mounts of mounts of the offer to the file may be for the make of mounts of the company for the file of the file of the file of the company for the company for the company for the company of the Now man takes it well to gave fit good for part to under from from from Mung more from moneyly por and for lift to parte of from the format of from that Ifor some swap was, franchis no more late, fuille franchis from the form of the form of the form of the form, for the of the form of the form of form of the form of form of form of form of the standing of t auf framobi Morgon on mung be goined gowly, now from What other Conodities or difermodities are like to Enfue the Our - valuation of Moneys . Menoy more of form of Moneys.

Mily form, now foll from affect of for your of Coliffing of the form of of mingt Moiggloss of copoland Depute



# PIOUS ADVICE FOR YOUNG STUDENTS

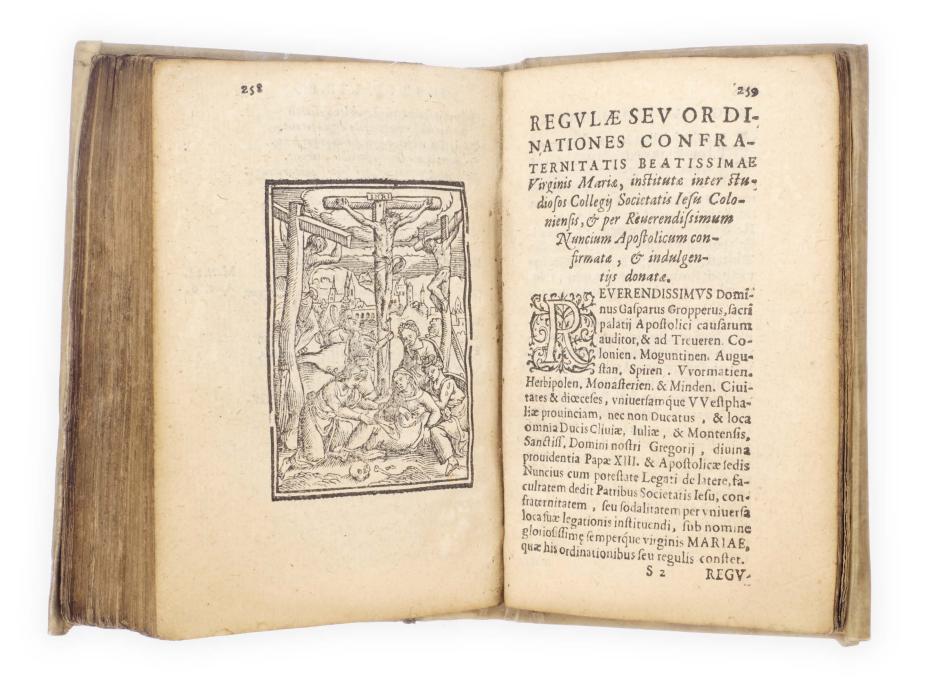
**6. COSTER, François.** Piarum et Christ. institutionum libri tres, in usum sodalitatis B. Mariae Virginis primum conscripti, nunc vero omnium Christianorum pietati ac devotioni destinati. Una cum ... Gregorii XIII ... dictae sodalitatis approbatione, gratiis et indulgentiis eidem sodalitati concessis. *Douai, Jean Bogard, 1582*.

I 6mo, pp. [32], 286, [2]; woodcut device to title, woodcut of the Crucifixion to p. 258 and of Our Lady of Sorrows to recto of last leaf, woodcut initials and headpieces; title dusty with tear touching imprint and a few letters to verso (old repair) and short tears and chips to edges, some toning and foxing, a little light dampstaining; in modern stiff vellum, yapp fore-edges; boards bowed; Latin prayer in contemporary hand to front free endpaper, inscription beginning 'Jacobus' crossed through on title, 'Bibliothecae Aug[usti]nae Diste[...]' (i.e. Diest, Belgium?) at foot of title.

Very rare Douai edition of this devotional work by the Belgian Jesuit François Coster (1532–1619), first published at Cologne in 1578, illustrated with woodcuts of the Crucifixion and Our Lady of Sorrows.

Born at Mechelen, Coster was admitted to the Society of Jesus in 1552 by Ignatius of Loyola himself and was soon sent to Cologne to teach theology and astronomy. While there he established the Sodality of the Blessed Virgin Mary, for young students, in 1576, which received papal approval from Gregory XIII the following year. Written by Coster for members of the Sodality, the *Piarum institutionum libri tres* opens with chapters on confession, the Eucharist, Mass, prayer (including advice against getting distracted), the rosary, going to bed and getting up. In the second book he gives remedies against swearing, greed, jealousy, anger, and other vices, and in book three explains how to make the sign of the cross, Baptism, extreme unction, and the use of holy water, candles, and ashes. The second part gives the rules of the Sodality, including avoiding bad company and rude and dishonest conversation, as well as the prayer to be pronounced upon admission.

Jean Bogard (d. 1616) served as printer to the university of Douai. He issued another edition of Coster's work in 1585. **No copies of this edition traced on OCLC or CCfr**; it is however recorded in Sommervogel (II, 1511).



#### LIFE OF A LAPDOG

7. **[COVENTRY, Francis.]** La vie et les aventures du petit Pompée. Histoire critique traduite de l'anglois par M.Toussaint ... A Londres [i.e. Paris?], 1752.

Two vols, 12mo, bound together, pp. [2], vi, [4 (contents and errata)], 214; [4], 253, [3 (errata and contents)]; with a half-title to each volume, frontispiece 'portrait' of Pompey in volume I; a very good copy, in contemporary mottled calf, spine gilt. £500

First edition(?) in French of Coventry's most famous work, The History of Pompey the Little, or, The Life and Adventures of a Lap-Dog (1751), a lively satire of fashionable London life, told through the eyes of a favoured pet.

'Following the fortunes of a lap-dog through various situations, it records the follies of London society so vividly that some fashionable readers recognized the originals of its satiric portraits. Favourably noticed (by John Cleland) in the *Monthly Review* (February 1751), commended to Samuel Richardson by Lady Bradshaigh, and admired by Lady Mary Wortley Montagu, it was variously attributed to Sir John Hill, the printer William Bowyer, and Henry Fielding' (*ODNB*), but Thomas Gray for one identified the real author. Dodsley paid an enormous 50 guineas for the copyright and £30 more for revisions for the third edition.

The French translator, François Vincent Toussaint, also translated Smollett, but is best known for his own controversial novel *Les Mœurs* (1748), which had sixteen editions in its first year, and was translated into English and German.

There were two editions of this translation in 1752. The other, published in Amsterdam by Marc Michel Rey, is printed slightly more compactly and lacks the frontispiece. ESTC wrongly suggests that the present edition is a reissue – they are completely different printings.

ESTC and OCLC record Bodley and Leeds only in the UK, and none in North America.



# ANNOTATED IN 1552 WITH BIBLICAL REFERENCES

**8. CURTIUS RUFUS, Quintus.** De rebus gestis Alexandri Magni regis Macedonum opus ... Accesserunt enim antehac nunquam visa ... Omnia summa fide atque diligentia ... congesta, per Christophorum Brunonem ... Basel, Hieronymus Froben and Nicolaus Episcopius, March 1545.

Folio, pp. [8], 171, [13]; full-page woodcuts to title verso and \*4r, woodcut initials, woodcut Froben device to last page; a few light marks and ink stains, small hole from ink corrosion to 15 touching a few characters; a very good copy in eighteenth-century vellum over boards, remains of gilt-lettered red morocco spine label, edges speckled red; some light marks; later arms blocked in blind to boards, early twentieth-century armorial bookplate with the arms of the House of Anhalt and shelf label to front pastedown; marginal annotations in Latin to c. 130 pp. largely in one elegant sixteenth-century hand, with a few notes in a slightly later, more cursive, hand, with underlining.

Handsome folio edition of Curtius Rufus' history of Alexander the Great, edited by the German humanist Christoph Bruno (fl. 1541-1566), with extensive sixteenth-century marginal annotations.

Composed in the first century AD in ten books, of which the first two are lost, the surviving text begins in 333 BC with Alexander's march through Phrygia and his cutting of the legendary Gordian Knot. 'The narrative is dramatic and rhetorical, but founded on good sources ... [and] lays stress upon Alexander's gradual moral deterioration' (Oxford Companion to Classical Literature). Christoph Bruno was a lawyer and professor of literature at Munich; his dedication of this edition to the co-regent Dukes of Bavaria William IV and Louis X, and to the future Albert V, takes the form of a splendid full-page woodcut depicting an enthroned duke and various coats of arms.



126 QVINTI CVRTII

ne. & Hermolaus, Vtor, inquit, beneficio tuo, & dico que nostris malis didi ci. Quota pars Macedonum fæuitiæ tuæ superest : Quotus quisqs non è uis lisimo fanguine: Attalus, & Philotas, & Parmenio, & Lyncestes Alexans der, & Clytus, quatum ad hostes pertinet, uiuunt, stant in acie, te clypeis suis protegunt, & pro gloría tua, pro uictoria uulnera accipiút: quibus egregiam gratiam retulifti. Alius menfam tuam fanguine fuo afperfit. Alius ne fimplis ciquidem morte defunctus eft. Duces exercituu tuorum in eculeum impos fiti, Perfis, quos uicerant, fuere spectaculo. Parmenio indicta causa trucidas tus est, per quem Attalum occideras. Inuicem enim miserorum uteris manis bus ad experēda fupplicia. Et quos pauloante ministros cædis habuisti, subi to ab alijs iubes trucidari. Obstrepunt subinde cucti Hermolao. Pater supre mum strinxerat ferru, percussurus haud dubie, ni inhibitus esset à rege: quip pe Hermolaum dicere iusit: petijtop, ut causas supplicij augentem, patienter audirent. Aegre ergo coercitis, rurfus Hermolaus, Quam liberaliter, inquit, pueris rudibus ad dicendum agere permittis: & Califthenis uox carcere in clufa est, quia solus potest dicere. Cur enim non producitur, cum etiam confefsi audiunturi.Nempe quia liberam uocem innocentis audire metuis. Ac ne uultu quidem pateris. Atqui nihil eum feciffe contendo, Sunt hic, qui me cum rem pulcherrimam cogitauerunt. Nemo est, qui conscium fuisse nobis Califthenem dicat, quum morti olim destinatus sit à iustissimo & patientissi mo rege. Hæc ergo funt Macedonű præmia, quorum ut supervacuo & sordi do abuteris sanguine. At tibi triginta millia mulorum captiuti aurum uehut, cum milites nihil domum præter gratuitas cicatrices relaturi fint. Quætas men omnia tolerare potuimus, antequam nos barbaris dederes, & nouo mo reuictores sub iugum mitteres. Persarum te uestis & disciplina delectat : pas trios mores exolus es. Persarum ergo, non Macedonum regem occidere uo luimus: & te transfugam, belli iure persequimur, Tu Macedonas uoluisti ge nua tibi ponere, uenerarica te ut deum. Tu Philippum patrem auerlaris, & si quis deorum ante louem haberetur, fastidires etiam louem, Miraris, siliberi homines superbiam tuam ferre no possumus: Quid speramus ex te, quibus aut infontibus moriendum est, aut, quod tristius morte est, in servitute viue. dum? Tu quidem si emendari potes, multu mihi debes. Ex me enim scire cœ pisti, quodingenui homines ferre non possunt. De cætero parce, quorum orbam senectutem supplicijs ne oneraueris. Nos sube duci, ut quod ex tua morte petieramus, confequamur ex nostra. hæc Hermolaus. At rex, Quam falsa sint, inquit, quæ iste tradita à magistro suo, dixit, patietia mea ostendet. Confessium enim ultimum facinus, tamen ut uos quocp, no solum ipse, audis retis, expressi, non imprudens, cum permisissem huic latroni dicere, usurum eum rabie, qua compulsus est, ut me, quem parentis loco colere debet, uellet occidere. Nuper cum procacius se in uenatione gessisset, more patrio, & ab antiquissimis Macedoniæ regibus usurpato, eu castigari iussi. Hoc & oportetheri, & ut à tutoribus pupilli, à maritis uxores, feruis quocp huius pueros ætatis uerberare cocedimus. Hæc est fæuitia in ipfum mea, quam impia cæde uoluit ulcisci. Nam in cæteros, qui mihi permittut uti ingenio meo, comitis

fim,non ignoratis: comemorare superuacuum est. Hermolao parricidarum supplicia non probari, cui eadé ipse meruerit, minime hercule admiror. Nam cum Parmenione & Philota laudat, sux servit causa. Lynceste vero Alexan puluere & leut lineste. drum bis infidiatum capiti meo, à duobus indicibus liberaui. Rurfus conuis ctum, per biennium tamen distuli, donec uos postularetis, ut tandem debito. A supplicio scelus lucret. Attalum, antequa rex essem, hostem meo capiti suisse meministis. Clytus utinam no coegisset me sibi irasci: cuius temerariam line guam probra dicentem mihi & uobis, diutius tuli, quam ille eadem me dicen Aegu, pricipio lemetia tem tuliffet. Regum ducumen clementia non in ipforum modo, sed etiam in illorum, qui parent, ingenis sita est. Obsequio mitigatur imperia. Vbi uero reuerentia excelsitanimis, & fumma imis confundimus, ui opus eftut uim repellamus. Sed quid ego mirer istum crudelitatem mihi obiecisse qui auaris ciam exprobrare ausus sit. Nolo singulos uestrum excitare, ne inuisam libes ralitatem meam faciam, si pudori uestro grauem fecero. Totum exercitu aspi wins a balite xercitus cite:qui pauloante nihil præter arma habebat, nuc argeteis cubat lectis. Men sasauro onerant, greges seruorum ducunt, spolia de hostibus sustinere non possunt. At enim Persæ, quos uicimus, in magno honore sunt. Apud me quidem. Moderationis meæ certifsimu indicium eft, quod ne uictis quidem superbe impero. Veni enim in Asiam, no ut funditus cuerterem gentes, nec ut dimidiam partem terrarum solitudinem facerem: sed ut illos quoq;, quos bello subegissem, uictoriæ meæ non pæniteret. Itacs militant uobiscum, pro imperio uestro sanguinem tundunt, qui superbe habiti rebellassient. Non est diuturna possessio, in quam gladio inducimur. Beneficiorum gratia sempis terna est. Si habere Asiam, no transire uolumus, cum his communicanda est nostra clementia. horum fides stabile & æternum faciet imperiu. & sanè plus habemus, quam cupimus, Inlatiabilis aute auaricia eft, adhuc implere uelle, Auaricia que lit quod iam circumfluit. Veruntamen corum mores in Macedonas transfuns do.In multis enim gentibus effe uideo, quæ non erubefcamus imitari: nec à liter tantum imperium apteregi poteft, quam ut quaedam & tradamus illis, & ab jidlem dicamus. Illud pene dignum rifu fuit, quod Hermolaus poftue ilbata ème,ut auterfarer louem,cuius oraculo agnofoco. An etiam quid dij resfoondeant,in mea poteftate eft. Obsulti nome filin mihitreti pere, ipfis rebus quas agimus, haud alienum fuit. V tinam Indi quocp deum effe me credant. Fama enim bella constant, & sape etiam quod falso creditum est, ueri uicem & gens 40 Euam Gen. 3. obtinuit. An me luxuriæ indulgenté putatis arma uestra auro argentocpads fama vella co forms ornaffe: Affuetis nihil uilius hac uideri materia, uolui oftedere: Macedonas inuictos cæteris, nec auro quidem uinci. Oculos ergo primum corum fordis da omnia & humilia spectantium capiam: & docebo, nos non auri autargen ti cupidos, sed orbem terrarum subacturos uenisse.quam gloriam tu parrici da intercipere uoluisti, & Macedonas, rege adempto, deuictis gentibus des dere. At nunc mones me, ut uestris parentibus parcam. Non oportebat qui dem uos scire, quid de his statuissem, quo tristiores periretis, si qua uobis pas rentu memoria & cura est: sed olim istum morem occidedi cu scelestis insons

LIBER OCTAVVS

tes propinquos paretescp, solui: & profiteor, in code honore futuros omnes

This copy contains Latin annotations throughout in a very elegant sixteenthcentury italic hand; while the annotator does not give his name, he supplies a date at the end ('14.10b.52' i.e. 14 December 1552), and a short passage in Italian is perhaps a clue to his nationality. His interesting notes draw numerous parallels between Curtius' text and passages from the Bible: from the OldTestament he quotes from Genesis, Deuteronomy, Kings, Psalms, Proverbs, Ecclesiastes, and Isaiah, and, from the New Testament, Luke, Corinthians, Ephesians, and Hebrews. A reference to wine in book 8, for example, is annotated with a quote from Proverbs 20 ('Wine is a luxurious thing, and drunkenness riotous: whosoever is delighted therewith, shall not be wise'); and a passage on being perceived to be a god is accompanied by a reference to Genesis 3, 'you shall be as gods said the serpent to Eve'. He also refers to St Augustine's De vera religione. An interesting note to p. 8 alludes to the Holy Roman Emperor Charles V entering a city in 1528 in the manner of Alexander the Great.

USTC 688890; VD 16 C 6466; Adams C3123.



# REFLEXIONS

ONTHE

# CONDUCT

GREAT MEN

That have died Merrily.

To my FRIEND

Monfieur DELA CH-



dear Friend, that this little
Work is but an Extract of
those long and agreeable
Conversations we had to-

gether during our Stay at ———. Whilst others were diverting themselves at Play,

A 5 or

# DERIDING DEATH: PARTLY INSPIRED BY MONTAIGNE

**9. DESLANDES, André-François Boureau.** Dying merrily: or, historical and critical reflexions on the conduct of great men in all ages, who, in their last moments, mock'd death, and died facetiously ... translated from the French by T. W.—.A.M. ... *London, printed for M. Cooper, 1745*.

12mo, pp. viii, 133, [3 (blank)]; a good copy in slightly later calf, gilt title-piece to spine; boards lightly scuffed, spine chipped at head. £450

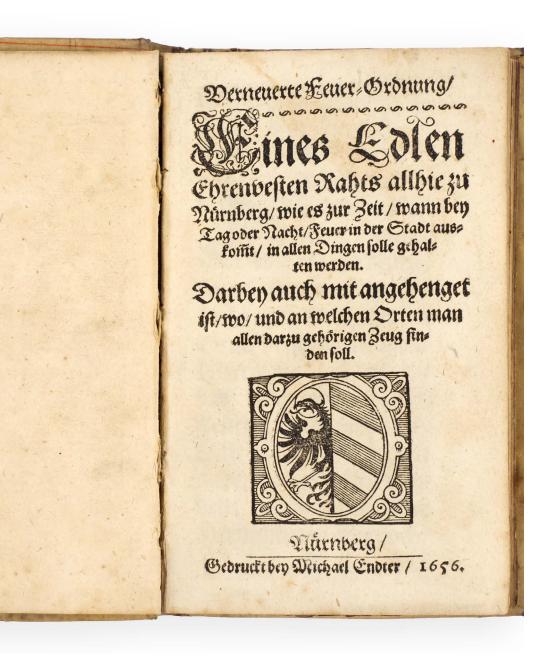
First edition of this translation of Réfléxions sur les grands hommes qui sont morts en plaisantant (1712), by the philosopher and naval official André-François Deslandes (1670–1757), an important precursor of the Encyclopédistes.

The translator T.W. has not been identified. A different translation by Abel Boyer, interspersed with English verse (presumably at the suggestion of Boyer), had appeared in 1713 under the opaque title A Philological Essay.

When published originally, Deslandes's *Réfléxions* was a contribution to the contemporary controversy between free-thinkers and the religious establishment: the former did not believe in an afterlife and could thus face death 'merrily', that is, without fear. Montaigne was one inspiration ('I cannot say whether Montagne [sic] died merrily, but ... in a hundred Places of his Essays, [he] speaks advantageously of a merry Death'), elaborated upon in the appended 'Extract from some of Montagne's [sic] Thoughts'.

Deslandes offers numerous examples from classical times, but also 'Of the Dutchess of Mazarin's last Moments', 'Of Gassendi's Death, and that of the celebrated Hobbes', and passages on Machiavelli and Rabelais. There is one brief chapter on 'Women who have died facetiously', among whom he numbers Anne Boleyn, reporting her supposed laughter on the scaffold.

ESTC records copies at BL (2), NLS, Bodley, Huntington, UCLA, San Francisco Public Library, and McMaster.



### BOUND IN MUSICAL MANUSCRIPT AND HEBREW PRINTED WASTE

**IO. [FIREFIGHTING.]** Verneuerte Feuer-Ordnung / Eines edlen ehrenvesten Rahts allhie zu Nürnberg / wie es zur Zeit / wann bey Tag oder Nacht / Feuer in der Stadt auskommt / in allen Dingen solle gehalten warden. Darbey auch mit angehenget ist / wo / und an welchen Orten man allen darzu gehörigen Zeug finden soll. *Nuremberg, Michael Endter, 1656.* 

8vo, ff. [71], [1 (blank)]; woodcut arms of the city of Nuremberg to title, typographic headpieces, printed in multiple gothic typefaces; occasional light spotting, nevertheless a very good copy; in a contemporary binding of manuscript waste over boards, using a fifteenth-century German missal fragment on vellum, with Hufnagelschrift notation on 4-line red staves, lined with sixteenth-century Hebrew printed waste (see below), sewn on 3 tawed thongs laced in; extra-illustrated with a contemporary copper-engraved portrait of Johann Wilhelm Kress von Kressenstein tipped in after C6.

£3500

Scarce expanded edition of this guide to preventing and mitigating fires in Nuremberg, bound using a musical manuscript fragment and Hebrew printed waste.

Nuremberg's Verneuerte Feuer-Ordnung provides information from the city council on, inter alia, preventing emergency water supplies from freezing during winter, the creation of municipal fire-wagons, the recruitment of craftsmen such as coppersmiths and stonemasons in the production of fire safety equipment, procedures for combatting multiple fires simultaneously, and maintenance of fire equipment.

The following two thirds of the work gives inventories of buckets, ladders, water pumps, and other fire safety equipment in the possession of notable individuals in Nuremberg and in various districts and buildings within the city, beginning with, 'namely, the three chief captains'. The first of these is Johann Wilhelm Kress von Kressenstein (1589–1657/8), municipal head of Nuremberg, in possession of twenty buckets, two fire pumps, twelve torches, and two screws (for the nozzle of the fire pumps?), and equally impressive

resources at the 'old Kress house by the fruit market' (C7r, trans.). Here, a 1655 copper-engraving of Kress by the Nuremberg engraver Andreas Khol (1624–1656) has been inserted into our copy at an early date, perhaps indicating the ownership of a grateful local.

The publisher Michael Endter (1613–1682) was the successor of the Endter printing house and son of Georg Endter the Younger; the Offizin Endter would remain in operation until 1854 (Benzing, p. 365). Over a dozen of Endter's publications in the 1650s were illustrated with engravings by Khol.

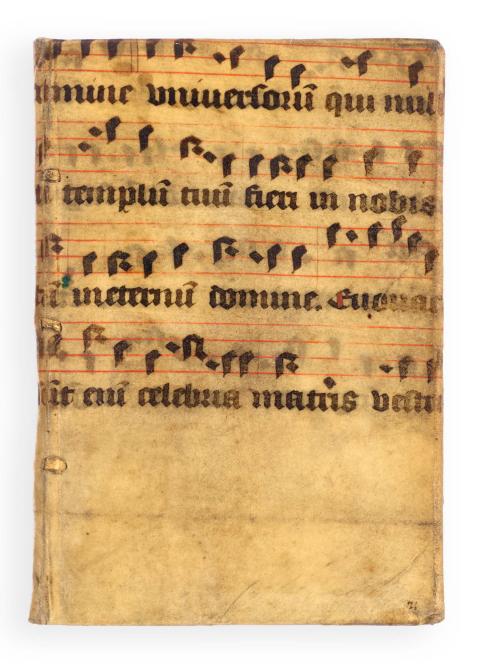
Binding: Our copy has been bound with a fifteenth-century manuscript fragment comprising *Tu domine universorum* and *Filiae Sion currite*, for the dedication of a church. Beneath it is printed Hebrew waste from a copy of Elias Hutter's *Liber psalmorum* et *Danielis* (Hamburg, Ernst Jandeck, 1588), comprising Daniel 2:49–3:4 from B2r. Hutter's *Liber psalmorum* makes use of his distinctive Hebrew types, designed as a grammatical aid for students of Hebrew and developed only a year earlier for his Hamburg-printed Hebrew Bible: the root letters are printed in thick type, and inflectional letters in his highly innovative hollow type.

We find a single copy outside of Germany, at the British Library. No copies traced in the US. Other fire protocols were published in Nuremberg in 1596, 1616, and 1698 (the last also printed by Endter).

BM STC German III N422; USTC 2605214; VD17 29:735748D. For Hutter's Liber psalmorum et Danielis, see USTC 661377; VD16 B-3112.







# METODO FACILE

TROVATO

PER DIFENDERE I GRANI

DALLA VOLPE,

O SIA GRANO MORTO.

PROPOSTO, E RACCOMANDATO

PER PUBBLICO BENE

DA UN

ACCADEMICO GEORGOFILO

AI LAVORATORI DELLA

T. O. S. C. A. N. A.



IN FIRENZE ): ( MDCCLXXII.

NELLA STAMPFRIA BONDUCCIANA Con Licenza de Superiori.

# 'IT MAKES METREMBLE FROM HEAD TO TOE'

II. **[FORZONI, Stefano.]** Metodo facile trovato coll'esperienza di piu' anni utilissimo per difendere i grani dalla volpe, o sia grano morto. Proposto, e raccomandato per pubblico bene da un accademico Georgofilo ai lavoratori della Toscana. *Florence, nella stamperia Bonducciana, 1772*.

8vo, pp. 12; woodcut ornament to title-page, woodcut initial to p. 3; a very good copy in recent printed patterned boards, edges stained green; small scrape to upper board.

First and only edition of this rare treatise on the mitigation of volpe, a blight affecting up to half of Tuscan grain harvests of 1772, by a member of the agriculturally minded Accademia dei Georgofili in Florence.

Grain afflicted by *volpe* quickly begins to ooze black juice and shed its bran, developing significantly more rapidly than healthy crops. Forzoni briefly assesses popular methods of contending with the blight, including quicklime, manure, and saltpetre, though these can be tedious, costly, and 'frightening to farmers' (p.5, *trans.*), or damaging to the wheat germ by means of corrosive or toxic substances. He instead proposes a mixture of water and finely sifted ash, stirred regularly and cleared of floating debris, which is subsequently heated, mixed with lime mortar and lye; the grain soaks in the resulting mixture and is left to dry in the shade. Urging farmers to act quickly, he warns of another epidemic on the horizon, 'il male dello sprone': already rampant in France, Forzoni describes similarly afflicted wheat in the fields surrounding Florence, a thought which makes him 'tremble from head to toe' with fear (pp. 10-11, *trans.*).

We find no copies in the US or UK. ICCU finds only three copies in Italy.

Lastri, Biblioteca Georgica ossia catalogo ragionato (1787), p. 86; Niccoli, Nuova enciclopedia agraria italiana I, p. 196.

# LEAD ON SHIPS, AND THEN ON ROOFS

12. [HALE, Thomas, Sir William PETTY, and Samuel PEPYS?.] An account of several new inventions and improvements now necessary for England, in a discourse by way of a letter to the Earl of Marlborough, relating to building of English shipping, planting of oaken timber in the forrests ... [etc.] Herewith is also published at large the proceedings relating to the mill'd-lead-sheathing, and the excellency and cheapness of mill'd-lead in preference to cast sheet-lead for all other purposes whatsoever. Also a treatise of naval philosophy, written by Sir Will. Petty ... London, printed for James Atwood, and are to be sold by Ralph Simpson, 1691.

[bound with:]

A survey of the buildings and encroachments on the River Thames ... [1691?]

[and with:]

That the bringing on boards above, and paying the plank with stuff under a mill'd-lead-sheathing, is damageable, more charge, and altogether unnecessary; plainly prov'd from experience as well as reason ... [London, 'may be had at Mr Nelme's ... and at Mr Basset's', October 1697.]

[and with:]

An advertisement shewing that all former objections against the milld-lead sheathing have been answered by the Navy-board themselves ... London, printed May, 1696.

12mo, pp. [12], cxxv, [19], 132; The New Invention of Mill'd Lead has a separate title-page and pagination, register continuous; with the Survey (folio, two leaves), and That the bringing on Boards etc. (folio broadside), folded and bound before B1; the Advertisement (folio, pp. 4), folded and bound at the end; short worm-track touching the odd letter, else a fine copy, in contemporary speckled sheep, covers tooled in blind; authorial manuscript additions to the margins of p. 33, 96–7, and 116, and to That the bringing on Boards etc., and a few scattered corrections; armorial bookplate to title verso of James Hustler of Acklam, dated 1730.

First edition of Hale's Account with several rare broadsides on the same topic: the use of milled lead (rather than cast lead, or even wood) for the sheathing of ships as a defence against worm. Thomas Hale operated a lead mill in Deptford (his brother? Charles was a leadworker) and was a director of the Milled Lead Company, which had been founded by Sir Philip Howard and Francis Watson in 1670 with a 20-year patent, taking over sole interest in 1690. The manuscript additions in this copy, almost

A

# SURVEY

OF THE

Buildings and Encroachments on the River of Thames, on both fides, from London-Bridge Eastwards to the lower end of Lyme-house: Taken by the Principal Officers and Commissioners of his Majesties Navy, with the Assistance of the Elder Brethren of Trinity-house, in pursuance of an Order of the Right Honourable the Lords Commissioners for Executing the Office of Lord High Admiral of England, Dated the First of March, 168\frac{3}{2}. Wherein is also particularly expressed which of the said Buildings and Encroachments are Old, and which are New, and likewise which of them are judged most prejudicial to Navigation and the River; together with References to each of them by Numbers in the Draught of the River lately made by Captain Collins.

On the South-side of the River, from London-Bridge, Eastward.

London-Bridge, Eastward.	THE RES				
		Dimensions.			
Numbers			mileminons.		
in the Buildings and Franceschments	F	eet from East to	Feet out	Old or N	Tew,
		Weft.	River.	and whi	
I Allen's Dye-house a Pott Gallery —	1	21	12	Prejunter	
A Pair of Stairs —	-	21	12	Old	
2 Mr. Cholmley the Brewer, a pair of Stairs		100		011	1.06
3 Mr. Gibbs's Wharf on the East-fide Pichleherring Stairs		14	9	Old	
4 A Pott Gallery upon the West-side of Still-stairs		90	15	Old	
5 A Pot Gallery to the West of Wheelers yard			5.6.7.8.9.	Old .	
6 Stephen Matthews, alias Mr. Lewfley's Wharf		85	9	-Old	
7 From the West End of Mr. Cundy's Wharf to the West En		40	. 3	New	
Mr. Boddy's Yard — — — —	9 03	200	5 1	New	
8 From the West end of Cundy's Wharf to the East of Philip Castney's	7771	0.7			
9 Mr. Partridge's Wharf	Wari	37	W 3 E 23	New	
	-	35	W 20 E 2	New	
10 St. Saviours Dock, Mr. Veering's Timber-Yard -	-	110	E 5	New	
11 Mr. Heyden, junior, alias Collins's Yard -		40	W 5 E 28	New	
12 Mr. Heyden, fenior, his Launch —		50	W 30 E 3	New	
13 From Mr. Stephens's House to the Stairs at the West-end of h	is Yrd	127	5	New	
14 Mr. Stephens's House and Wharf —	-	40	W 4 E 5	New	
15 Thomas Huggins's Yard		100	W 25 E 4	New ·	
16 William Ebbins's Wharf		35	W 2 E 16	New	
17 West of Three-Mariners-stairs		68	W 3 E 6	New	1 200
18 Mr. Castle's, alias Narbrough's Yard — — —	-	80	W 5 E 27	New	
19 Mt. Stephens's House	-	35	7	New	S. U.S. A.
20 Mr. Eldridge's Wharf	-	100	8	Old	41101
21 From thence East to Redriff-Bite		40	E 23	Old	2 5 7 1 - 7
23 From East-side of Redriff-Bite to the West of Church-Whar	f —	400	W 20 E 2	Old	1
23 From the West side of Captain Bowers's House to the East is	idef?	152	W 15 E 36	New	
Mr. Whittingham's	5	1			
24 From the Crane against Redriff-Church-steeple to the East-en	nd t2	130	W 28 E 16	Old	The same
Slightfoot's House	5	26	E8	New	
25 Mr. Brownloe's Wharf -		35	34	New, pre	indicial
26 Cantain III II Unite		600	10	Old	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
27 From the Fast and of Captain Wardlow's to the West-end of	Faren S		10	Old	
		100	8	Old	
		75	20	New	
30 The Yard in the Possession of Sir William Warren is —	7.115	200	100	Old	
50 The Yard in the Policillon of Sir Thomas Gold's Yard, in the Policillon of Graffingam and C	01111	100	11	New	
32 Mr. Glyde's Wharf	-	102	11	New	
33 Mr. Kirby's Yard - Said West fide of Glo	7		11	New	
	ove-airs	175	W 8 E 25	New	
34 From the West-side of Rolle's Tall to the East-side of Globe-stairs 35 The Merchants Plank-Wharf on the East-side of Globe-stairs	-	222	25	New	
35 The Merchants Planks What on the East like 5		1	25	New	
	-	25	W 10 E 5	New	
38 Shepherd and Dogg-stairs - Fastward		80		1	
38 Shepherd and Dogg-stairs 39 From the Shepard and Dogg-stairs Eastward West of Mr. Hone's Gun, wharf to the West of Mr.	*10-2	00	5	New	
39 From the Shepard and Dogg-Frank Baltward 40 From the West of Mr. Hune's Gun-wharf to the West of Mr.	HIS	160	8	New	
Timber-yard —	>	-	8	New	
An Hunt's Can Whart	1	72		New	
	-	18	9	New	
		20	3	New .	1000
44 From the West-side of the Rape-Mill Westward		100	25	1	

(i)

# ADVERTISEMENT,

Shewing that all former Objections

# MILLD-LEAD Sheathing

Have been Answered by the NAVYBOARD themselves.

And what's lately Objected, is Answered herein, as follows.

Lthough the Objections against this Sheathing have been fully answered by the Mil'd-Lthough the Objections against this Sheathing have been fully answered by the Mill'd-Lead Company's Reply, made to the late Navy-Boards Report (which was dated, Ottob. 28. 1682.) to the then Lords of the Admiralry, printed in the Year 1691. and by the other Papers since published by Mr. Hale; the same might all have been well enough spared, that Board having indeed sufficiently answer'd themselves by their own enough spared, that Board having indeed sufficiently answer'd themselves by their own what they say therein had been taken notice of: For, and their said Report it self, if nothing but what they say therein had been taken notice of: For, In the Preamble of their said Contract (after five years Trial upon ten Ships within that time sheathed) If, they owned to have entred into the same upon sufficient Proof and Experience of the Goodness and they owned to have entred into the same upon sufficient Proof and Experience of the Goodness and Usefulness of the said Sheathing, having forborn to enter into a formal Contract till then, that they used the said Sheathing, having forborn to enter into a formal Contract till then, that they might make what Observations of any defects they could themselves, or what its watchful Adversaries should discover to them, a time long enough to have discerned its monstrous eating of the Ruddar-Irons (so much complain'd of afterwards) if there had been any such thing.

flould discover to them, a time long enough to have discerned its monstrous eating of the Ruddar-strons (so much complain'd of afterwards) if there had been any such thing.

By their said Report, in 1682. made after twelve years Experience upon twenty Ships that had By their said Report, in 1682. made after twelve years Experience upon twenty Ships that had been sheathed within that time (having nothing to object against its keeping on, duration, and certain been sheathed within that time (having nothing to object against its keeping on, duration, and certain seating and corroding the Boles and Ruddar-Irons, and that but of eight of those twenty, sking noteating and corroding the Boles and Ruddar-Irons, and that but of eight of those twenty, sking noteating above twice as long as others, and some of the Irons of the same Ruddar, complain'd of, some lasting above twice as long as others, and some of the Irons of the same Ruddar, complain'd of, so be very much eaten, whilst others were said to remain good and serviceable; which different Effects not being possible, in the Nature of Things, to proceed from one and the same Caule, [Lead-Sheathing] not being possible, in the Nature of Things, to proceed from one and the same Caule, [Lead-Sheathing] has charged this different duration upon the Smith's better or worse mixing, welding, and working his charged this different duration upon the Smith's better or worse mixing, welding, and working his around the same and proved it by an ocular Evidence upon view of the Henrietta's Ironstron with Fire and Hammer, and proved it by an ocular Evidence upon view of the Henrietta's Ironstron with Fire and Hammer, and proved it by an ocular Evidence upon view of the Henrietta's Ironstron with Fire and Hammer, and proved it by an ocular Evidence upon view of the Henrietta's Ironstron with Fire and Hammer, and proved it by an ocular Evidence upon view of the Henrietta's Ironstron with Fire and Hammer, and proved it by an ocular Evidence upon view of the Henrietta's Ironstron with F tey may find all their Objections fully answered: So hard a thing it is for Men not to contradict themlves, when once they go about to contradict the Truth.

But fince these Reasons (being now generally taken notice of) expose those Objections to Contempt, other is advanced, which at first, seeming somewhat plausible, ought to be answered as well as the

RY

That there having been so many Persons (some of Wealth and good Quality) all along concerned in this Work, till now of late, it could not be that this Sheathing should be so laid aside all this while, but that it must in fixteen or seventeen years time have been restored again to the Use of the Navy, if there had been any Truth in what Hale says, and so much real Worth and Excellency in the thing it felt, as he pretends.

This Infinuation being natural enough, and likely to prevail with fome, not to trouble themselves o read, or mind what Hase has printed upon this occasion, he finds himself obliged to give some Answer to it, and hopes he may be excused, if in his own Desence he mentions some Persons and Circumstances, that did occurr in this Affair, which he hath hitherto omitted, that the World may judge who, and what fort of Men they are beholden to, for this delay, and depriving the Publick of the benefit of fo ufeful an Invention all this while, or whether it be in truth owing to its own Deficiency, and want of Merit in it felf; which he proceeds to do by these following steps; viz. t. While

certainly authorial, add corroborating information up to 1702: milled lead, Hale writes, has been used on the roof of St Clement Dane's and Greenwich Hospital, and even Christopher Wren, 'tho no great friend to the Milld Lead, has owned under his hand' that it is better and cheaper than cast lead.

After a first successful test on the Phoenix in 1671–3, Charles II had ordered all ships to be sheathed in lead and around twenty ships were so sheathed; but then allegations emerged that it caused rapid corrosion of the ironwork (though it was to be another century until the scientific reason for the corrosion was discovered). A commission to investigate was set up in 1682 and the use of milled lead on ships largely abandoned. The New Invention of Mill'd Lead opens with Howard and Watson's reply to the 1682 commission – they accused the navy of using low quality iron - and a further memorial of 1686, and adds testimonials to its effectiveness by various master-builders, as well as a reprint of an Advertisement to all who have occasion to make use of sheet lead (1690) by Hale. At the front of the work is a long and rambling letter to the Earl of Marlborough (pp. cxxv), which mentions lead only briefly and takes in Tycho Brahe, calendar reform, land tax, Peter Pett's Happy future state of England (1688), lighthouses, the New River Company, and encroachments on the river Thames that impede passage. The shipwright Phineas Pett II, a supporter of Hale, is referred to several times, with special praise for his ship Britannia, of which an 'admirable draught of sculpture ... in four large sheets of Dutch paper' is announced (untraced). Hale also mentions several works by Sir William Petty seen in manuscript. Petty had been appointed a commissioner of the Navy in 1681, and a 'Treatise on Naval Philosophy' is printed under his name here (pp. 117–132).

The two additional folio publications bound in here are very scarce. The first, which accuses shipwrights of subterfuge in the fitting of sheathing, is known in two issues at three locations only (BL, NLS, and Huntington); the Advertisement (BL, NLS, and Yale only) contains a summary of the history of the Milled Lead Company, mentioning Pepys frequently. Hale suggests that Pepys was long a support of milled lead and was in fact the author of the 'Reply to the Navy Board' that Hale printed in his **Account**, but that he changed his position to follow 'another Interest'. The naval use of milled lead having been abandoned, Hale now advertises it for use in roofing.

Wing H265 (with S6198); H266A; H219.

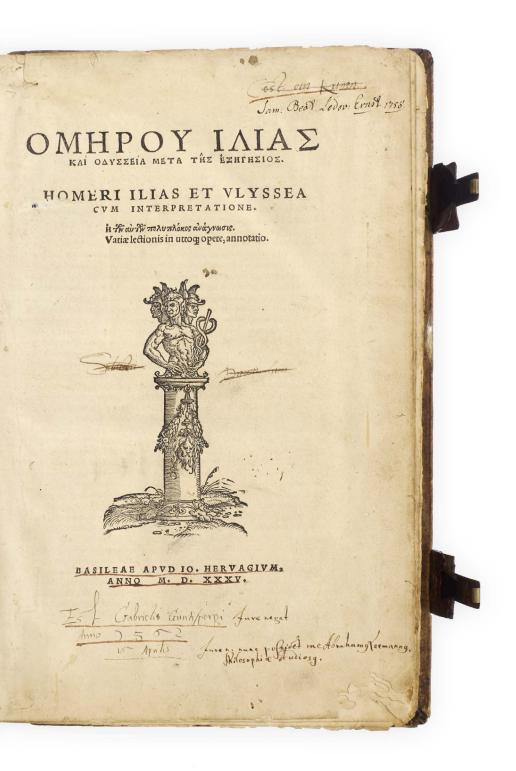
the old ones lye, this decay and patching genehave been laid with Mill'd-Lead, some not apago, lye as well as at first laying, and in all as every Sheet does before it is finished. probability will fo continue many Years, as to instance in a few: At Mr. Wagstaffe's, next 5. Let us suppose then the present price of length; Mr. Miners's Buildings in the Inner Tem- quality of a Cast-Sheet shall appear to be aple, with Sheets 22 Foot long, where a Cover- bove an eighth part, which is not easily discernin the Pell-mell, and divers others too long al- a hundred than his at 12 s. 6 d. fo here to mention; besides many more in Town, and some great Houses in the Countrey done fince, as Efq. Sanders's at Tooting, some very well be allowed, to remove all Objecti-Sheets 34 Foot long; Efq. Tilney's new House ons at once which the Plumbers and their &c. of different kinds, worth viewing for shall recommend or approve) that shall lay a Beauty and Imitation.

4. There are besides the Inequality, certain defects in Cast-lead that lye concealed within the Sheet, not appearing on the superficies, called by the Plumber Blow-holes and Sand-holes, which often happens in Casting, and must help forward the decay of those Coverings, which the Mill discovers, fuch Holes being enlarged

Bell in Fryday-freet, and abundance more new as the Sheet lengthens in Milling, (and not clo-Covered, too long here to mention; and where fed up as they falfely fuggest) and where these Holes or Breaks are met with, the Sheet is cut, rally appears: Whereas such Coverings as if long enough for use; if not, all's returned again to be new Cast, so that none but found boye 6. 1. to the Foot, ten or twelve Years Sheets can pass the Mill twenty or thirty times.

che Hand and Pen in Rood-lane, a Covering Mill'd-Lead to be 16 s. a hund. and Cast-Lead 14 s. about 30 Foot square, with Sheets the full which is an eighth part less, whatever the Ineing of Cast-Lead by, at the same time laid, ed, so much must it be granted that Mill'd being compared, the Defects complained of Lead is cheaper; but if Mill'd Lead of 7 lib. to will plainly appear, in this, while that conti- the foot be admitted but to be as good as the nues as well as at first, at Mr. Graydon's House Plumbers pretended 9. l. it is cheaper at 16. s.

6. Wherefore fince 7 lib. to the foot may near Rotherwick in Bark-shire; Sir fames Hayes's Friends falfly charge the Mill'd-Lead with, at Bedgbury, and Esq. Vane's at Fairlaune in Kent, any Person (using the Plumber the Company Covering with their Lead of 7 lib. to the Foot square, they will undertake (and secure him by good Covenants as Council shall advise) to keep fuch Covering, not exceeding a 100 L. value, in good and constant repair for a term of 41 Years (to mention a time certain and sufficient) for 5 s. a Year, and proportionably for a greater; and if any Sheet or Sheets hall crack, or any wife prove defective in respect of the Lead it self, they will be obliged



## ANNOTATED BY A STUDENT OF GRYNAEUS

**13. HOMER.** Ομηρου Ιλιας και Οδυσσεια μετα της εξηγησιος. Homeri Ilias et Ulyssea cum interpretatione ... Variae lectionis in utroque opere annotatio. *Basel, Johann Herwagen, 1535*.

Two parts in one vol., folio, pp. [8], '394' [recte 410], [2], 284, [4]; text and commentary in Greek, the Odyssey with own title, woodcut printer's devices to titles and last pages of both parts, woodcut initials; marginal worming to first 3 leaves, some dampstaining, occasional ink stains, small decorative excisions to blank margin of e6, overall a good copy; bound in contemporary pigskin over bevelled wooden boards, roll-tooled in blind to a panel design, brass clasps to fore-edges (one catchplate present but defective), sewn on 4 double cords, remains of fore-edge tabs; short splits to joints, wear to corners, and rubbing to covers; inscriptions to first title 'Silvestri Dronnii(?) sum', 'Est Gabrielis Guntispergi Anno 1562 16 Aprilis', 'Jure nunc possidet me Abrahamus Leemannus philosophiae studiosus', and 'Sam: Beat Lodov: Ernst 1758', inscriptions of Guntispergius and Leemannus (dated 1652) also to rear free endpaper; gilt bookplate of Spyridon Loverdos (dated 1925) to front pastedown with subsequent ink stamp and label of the Loverdos Collection to rear endpapers; interlinear and marginal annotations in brown and red ink mainly in a sixteenth-century hand to c. 200 pp., underlining, some line numbers added in ink and pencil. £6000

First Herwagen edition of Homer's *Iliad* and *Odyssey*, with the scholia of Didymus, edited, according to Dibdin, by the great German classicist Joachim Camerarius (1500–1574), with interesting near-contemporary annotations by a student of Greek, likely drawn from Thomas Grynaeus's lectures in Bern.

Johann Herwagen (1497–1558) began his career in Strasbourg before moving to Basel in 1528. Here he married the widow of Johann Froben and collaborated with his stepson Hieronymus, publishing editions of the classics as well as works by Luther, Melanchthon, and Erasmus. In 1542 he was expelled from the city following an affair with his stepson's wife, although he was pardoned in 1545. This edition of Homer includes the important commentary of the first-century BC Greek scholar Didymus, nicknamed 'Brazen-guts' on account of his enormous industry.



This copy contains interlinear and marginal annotations to around two hundred pages. mainly in a near-contemporary hand, providing Latin translations of Greek words and explanatory notes, and, in particular, drawing out numerous proverbs from Homer's text. They demonstrate an especial interest in *Iliad* 2 and 17-24, and in the first ten books of the Odyssey, and include references to Aristotle, Pliny, Strabo, Virgil, Pomponius Mela, and Boccaccio. A note by our annotator to p. 567 refers to Thomas Grynaeus as 'praeceptor noster ... egregius', with the date '1539 die veneris post festum Martini'. The nephew of Simon Grynaeus, Thomas (1512-1564) taught Latin and Greek at the High School in Bern at this time, and it seems likely that our annotator was a student there.

Provenance: a Gabriel Güntispergius of Zurich is recorded at the University of Heidelberg in 1566; Spyridon Loverdos (1874–1936), Greek banker, economist, politician, and collector, whose library was dispersed after his death.

USTC 663959; VD 16 H 4591; Adams H 748.

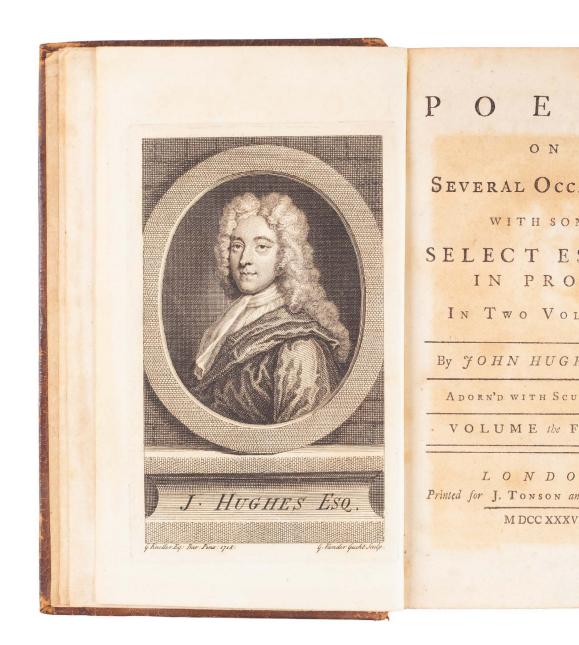
# POPE AND SWIFT UNWITTING 'SUBSCRIBERS'

**14. HUGHES, John.** Poems on several occasions. With some select essays in prose. In two volumes ... London, printed for J. Tonson and J. Watts. 1735.

Two vols, 12mo, pp. [20], lxxv, [1], 275, [1]; 364, with an engraved frontispiece portrait and 2 plates in vol. I, and 3 further plates in vol. II (included in the pagination); a royal paper copy (watermark Strasbourg bend) with list of subscribers to the royal paper edition; apart from slight browning a fine set in contemporary speckled calf, spines gilt, morocco labels, headbands slightly chipped; early armorial bookplate of John Ward, possibly 'Mr Ward Junior', a subscriber, later bookplates of Graham Pollard and Bradley Martin, and book-label of J.O. Edwards.

First edition of the principal collection of the author's works, published posthumously and edited, with a long biographical preface, by his brother-in-law, William Duncombe. John Hughes (1677–1720) was educated at a dissenting academy where Isaac Watts was his contemporary. From an early age he devoted himself to poetry and letters, and was gradually drawn into the Addison–Steele circle where, as Samuel Johnson puts it, he was 'received as a wit among the wits'; he contributed at least three numbers to the *Tatler*, seventeen to the *Spectator*, and one to the *Guardian*. Hughes also had a passion for music, and was a talented violinist. He championed the use of English verse for operas and cantatas, and many of his lyrics were set to music by such contemporary composers as Dr Pepusch. In the year of his death, he wrote a tragedy called *The Siege of Damascus*, which proved highly successful and remained in the repertory for the rest of the century.

Most of the poems here are cantatas, songs, and other lyrics, but the collection opens with three occasional poems, previously published, celebrating King William III and the House of Nassau; there are also imitations of Horace, a translation from Molière, 'Advice to Mr. Pope, on his intended Translation of Homer's Iliad,' and 'To Mr. Addison, on his Tragedy of Cato' (a play Hughes did much to encourage). The literary essays include 'On the Affectation of Mirth and Raillery,' 'On Fear in Women,' 'On Love,' 'On Descriptions in Poetry,' and 'On Human Life.'



The list of subscribers includes the names of both Pope and Swift, and, unexpectedly, Voltaire. Swift was taken aback to receive a copy, as he explained in a letter to the Earl of Orrery: 'I have been turning over Squire Hughes's poems, and his puppy publisher one Duncombe's preface and life of the author ... celebrating a fellow I never once heard of in my life ... Duncombe put in a short note in loose paper to make me a present of the two volumes and desired my pardon for putting forward my name among the subscribers. I was in a rage when I looked and found my name.' Johnson, in Lives of the Poets, reports that Swift wrote to Pope in a similar vein: 'A month ago was sent over, by a friend of mine, the works of John Hughes, Esquire. They are in prose and verse. I never heard of the man in my life, yet I find your name as a subscriber. He is too grave a poet for me; and I think among the mediocrists [mediocribus], in prose as well as in verse.' Pope replied: what he wanted in genius, he made up as an honest man; but he was of the class you think him.' The anecdote serves as a reminder that famous names in lists of subscribers need to be viewed with some scepticism. Despite the opinions of Pope and Swift, and Johnson as well, this is an interesting collection.

The portrait and plates are engraved by Gerard Vandergucht, the portrait after Vandergucht's tutor Godfrey Kneller, and two of the plates after designs by Joseph Highmore. Copies on ordinary paper do not have the full complement of plates.

Foxon, p. 364.



## **BIRTHRIGHT SOLD**

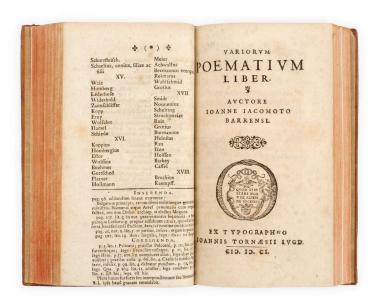
15. **[JACOB AND ESAU.]** Large stencil-coloured engraving of Jacob and Esau in a kitchen, with hunting dogs, a scene of fields and livestock visible through the door and window. *Nuremberg, heirs of J. P.Wolff,* [1720?]

Engraving (plate size c. 265 x 325 mm), with a caption in four lines of German verse at the foot ('Um einen Linsen Brey hat Esau unverschnaütet / Das Recht des Erstgebürt ...'); stencil-coloured in yellow, green, orange, and blue; numbered N.27 in the lower left corner; rather soiled, creased where folded. £350\*

A very rare popular Bible print, depicting the moment in which Esau sells his birthright to Jacob for a bowl of lentil porridge. The dogs and the bow on the wall point to Esau's skill as a hunter, the parrot in the window and the sheep outside perhaps forecast the act of imitative deception that Jacob would later employ on his father Isaac, presumably the figure herding the sheep.

The Nuremberg print- and bookseller Johann Peter Wolff died in 1711. At some point in the early eighteenth century Wolff's four sons took over the business and continued to produce prints under his name, but the exact dates of their activity are unknown. Extant examples of their work, all numbered in the lower left corner as here, are largely cityscapes, though we also trace vignettes of trades, Jewish ceremonies, a Dance of Death etc. The Popular Imagery Collection at the University of Texas includes three New Testament scenes in the same format, though likely not produced as a coherent series.







# VERSE ON VANITY IN CIVILITÉ TYPE

**16. JACQUEMOT, Jean.** Variorum poematium liber. [Lyons,] Jean de Tournes, 1601.

[bound after:]

**ROLLER, Johann Nikolaus.** Varii generis loci et argumenti poemata diversis temporibus elaborata iam vero in unum fasciculum collecta atque in lucem emissa a Joanne Nicolao Rollero. *Frankfurt and Leipzig, for Bremen, G.L. Förster, 1763.* 

Two works in one vol, 8vo, Jacquemot: pp. 160; printed in Roman, italic, and civilité types, woodcut ouroboros device to title, woodcut initials, typographic headpieces; Roller: pp. [xl], 220, [4]; some browning; very good copies, bound together in eighteenth-century mottled sheep, spine gilt in compartments with gilt red morocco lettering-piece ('VARIA / CARMIN / I.'), edges stained red; extremities a little rubbed, a few small abrasions to boards.

Very rare first edition of this collection of neo-Latin Protestant biblical poetry by Jean Jacquemot (1543–1615), a notable Geneva preacher, poet, and translator, friend of Theodore Beza, here with the original French in *civilité* type.

Jacquemot's collection of verse and translation includes Chandieu's famous Octonaires sur la vanité et inconstance du monde, with the original French text printed in civilité types and a parallel Latin version (translated by Jacquemot in 1591) in italics. The Octonaires had first appeared in 1583, to great acclaim, and had subsequently been included in several anthologies, even undergoing significant format variations: 'The Octonaires appeared in three different formats that showcase the versatility of Chandieu's verse, and the versatility of the printing industry' (Barker, pp. 231–232). It is here bound after the first edition of Roller's collection of civic Latin verses for various occasions, dedicated to the 'patres patriae' of Bremen.

**No copies of either work traced in the US.** OCLC finds only two copies of the Jacquemot outside continental Europe (BL and CUL) and only a single copy of the Roller (BL). *Jacquemot*: USTC 6900112; Cartier (De Tournes) 711; Arbour 3335; *cf.* Oberlé 132 (other works by Jacquemot); see Barker, *Protestantism, Poetry and Protest: The vernacular writings of Antoine de Chandieu* (2009). *Roller:* VD18 10274898; not in Oberlé.

## FOR PREACHERS AND TEACHERS

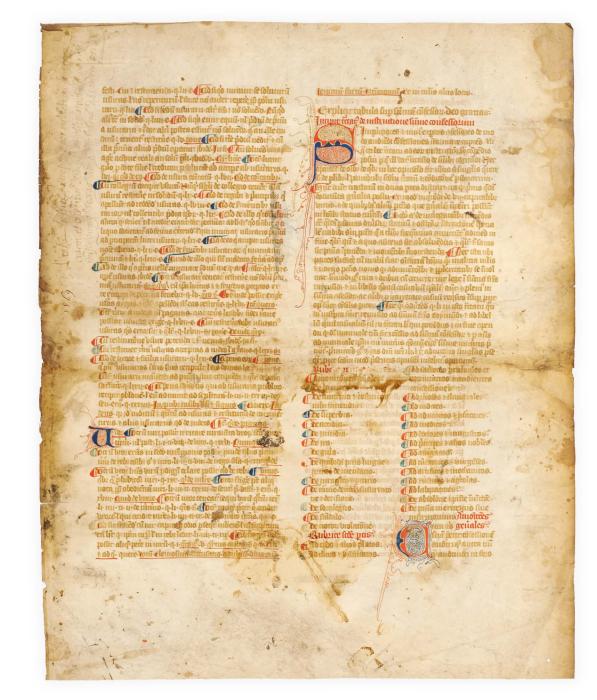
**17. JOHN OF FREIBURG.** Summa confessorum [and:] Tractatus de instructione confessorum. France, mid-fourteenth century.

A complete leaf and a partial bifolium, double columns of 51 lines of a fine rounded gothic bookhand, ruled in plummet, with a long initial 'l' partly set into the text and two four-line initials all in divided red and blue with elaborate contrasting penwork, two-line initials alternately in red and blue with contrasting penwork, quotations underlined in red, paragraph marks alternately in red and blue, one catchword at end of partial bifolium, rubrics; recovered from use as archival wrappers and with consequent staining and wear, bifolium trimmed at head with loss of six lines of text, parchment of bifolium defective with loss of text from outer columns, various postmedieval inscriptions including the date '1569', generally in good legible condition. The single leaf measures 374 x 293 mm (268 x 214 mm).

£1500\*

From a large and well-decorated manuscript containing the Dominican theologian John of Freiburg's massive Summa confessorum (written in 1297–8) and his smaller Tractatus de instructione confessorum (also known as the Confessionale and written shortly after the Summa). Designed as an aid to preachers and teachers, the former work began as an index to Raymond of Peñafort's Summa de casibus poenitentiae. Both works were very popular in the Middle Ages and survive in numerous manuscripts.

Five leaves evidently from the same manuscript were Bloomsbury Auctions, 'Western Manuscripts and Miniatures', 6 July 2022, lot 35. Two further bifolia were Quaritch Catalogue 1270 (2000) no. 43, described as 'Italy, early 14th century' and with archival labels dated '1569' and '1570'.



nfellionis au fames bignoms ? Soufillo uni pun pio que qui ofellus fiur si rudear q dui fiur fine मा महिनामासिए करत वे छिटन स्टार्वमानिक वळाळेच केतान टाक om so fanaciofelloue guale de oils pede fine. et a. illa p ारि काप्रवास में बारियामारिका र देव कि प्राचित रहुत विक्र प्रिकार केरिये aronogue ab ill'a polten auntir no cene afellione ce po tribe time & not i ulivatici coluca quantito i obila pe f ofoin fram tiare 1 1 g diat le folu ea ofici uelle q'p'pore nfellone mutit quas au fin au ten ofetius bestins au polis te sitare si ofetio गर्व क्रीं अध्य स्वीतिक मार्ग मार्ग मार्ग क्रिया मार्ग क्रिया क्रिया क्रिया मार्ग क fellione fram unre pui stofello defertu bur m ducte + io no want abiolie scis fi nobile cerin hine m fin un q neftune oftelli durge Ball off tens no prim mobile fuer traue mafellione exit fi ateplic aut neglerer laiface toblid's laiftou mictam ser fi adhuc memoz ell a iple wells. Hos un mins ko han narrun de pen tre qalira de figlio lov-ini-calui gras. erfi in aliquo coz ctil refectil mueius factas pore ofellione imie (14) A erroblimone alia para in pour ofellione no direct गाउँ मा कि रामा में कार कि कि मान में कि वर्ष कि कि gi pou ofellou be pret q lern Polt mod auqui inpias audur offine l'latte in primpio ofellioms रिवासमा रेट विसेव ट्रास्टिंड का सामी विसार ट्राफोरी को बीव undicoli fi pumpum ercono m tuñe qui fir eade malgarin bisi indir manone late line puta pilelin bla illame len lelindini anneligia pio un'ul'uo defedu ul ul li ad ell erroftico pulien vel medmaunfregurenam Vl'ad enomie ibi onn fit vi moftia leu culias alias collegiacas aurif po illaplelin peo quilli po malar elige noliuit है दि मानान विभाग्राम ड' तरेमानाव मा बीव मानेतिन blean of vienoutivablolone ab ernue of lette aut lededi kinam dedir an effettu en qui tulia finaz ern me.l'unda aug finfictiome. l'unite vices quo ocone lace lim autiliple l'palul fallificaure lins pe-auntalas utus : Vi fi male duit hus pæpu hibdins ne uris cathins po nean amabeise martilla labers erwift pagui ce qui plemus Falus pluribe fittis emms memes le mon recht defina poepu difficen a exxun Big umeins en align finde alig fina eroms molimi tomo क्षिकितामाँ मार्गाम् वर्ष हों बर्गितिया के वृद्धि वर विष्ट te abiolums remutar que no file abiolim fiaplin or liphoes erroin y oniana ablotom a mone no रक्षांम प्रविधा विसंदेशील हा बरे वारी भारतीय विधिय हा क्या ti signadhuc ligatu aha indo croms inems p ca ablomas siles andem sino les cenune en

unaboluarabeo qui inab illa fiña abolic d tu arrido unimus erme quicabolui pra quis faito te defici il les demeratione tido maioris ermi q-lyrb. [Lea no tenerialiquo tido maioris ermi idias de nifori errotide fiqui metra pi paupator o en comas. tu locure cido pour falutator aun hi hab d lo nido en aboluas. A fino i memor deli i qui no mutela filiz en abolue prosessos si tenas abiquin deciros a que poli abolue con antre a filigor ab

Coluo m In noie pilo tilu tipo ti amey. Damens grofti p flectar genna ante vabiol મનક લાં નહેલાં મા માંગા લ નો તે માર્ગ મા છે લાં છે! લિફારિ vlibodice ut phullit ; pea plittes igeib: Hens गा क्येंक कि मान होते हुए के ने की मान की मान की किया है। भा क्येंक कि के मान है जो कि कि मान की किया की किया है। immens Julin prie ofuemoies oblinab. Poften ठाता इस मारा भारत विश्व केरतारा ६० ०२वेर में भारति भेरा १६०० lere or ulle ord enarratois detiniat's के निकिशा one of breat openarianog a roze em के मार्क pleni dut lvies pan fin ; fru pælli emus Ho negona uloffina que getterun foto tu que िकि भेगा त्यान रिव्योवमान वृत्ते भूति विव वर्ष दि दिली विद्वार में दिया के व्यक्तियं विद्यालयं के विद्यान के विद्यालयं Puntiognoibe no naties ituipes que plece fan helabilitatiq a memona oficens quoliarcon fiti Gerpedur ur mod aligi in goia para igue otie at appe muite leas. tou ille ofiret diliger adu mo à que pas plene ta que inni plene ofitent. Vi mui plene din ne de cofellis fi flue quas. autil ofella dapuole priikas. Thie a ordies un ununs te effugiar in nice tenic priis puno de dos capitalids Vmis Cluria anarma supbia amoia jumoia. Im-gula doumerinhille Aur ana lup acin undus pra gula tolliozofe fruhofuenungficha pino dicur de lucia tode male acquas. This pea a de pais lingue toe quibra alus un miebuipel timate talte dian cho mun putatiformini pa mitudifferglidubuer ancein umbe Ppl h ponn fein all dubiter an dece mabe ul'plus lit ftin ff poutintace tois qui pao illo fine in aligle non na ministrano actua l'malay nohitata pono de nemre If no q os calhanas aguares o ofices कारि में दिला मान माईमें विवाद महामान विवाद केंगर व्रीयम् अस्ता मामामा वितिविक्तात्वक्तं वृत्रविद्वार्यस्य वृत्र of mean to orugata quoi adultiu blu firatiant

# A NOBLEWOMAN'S LIFE

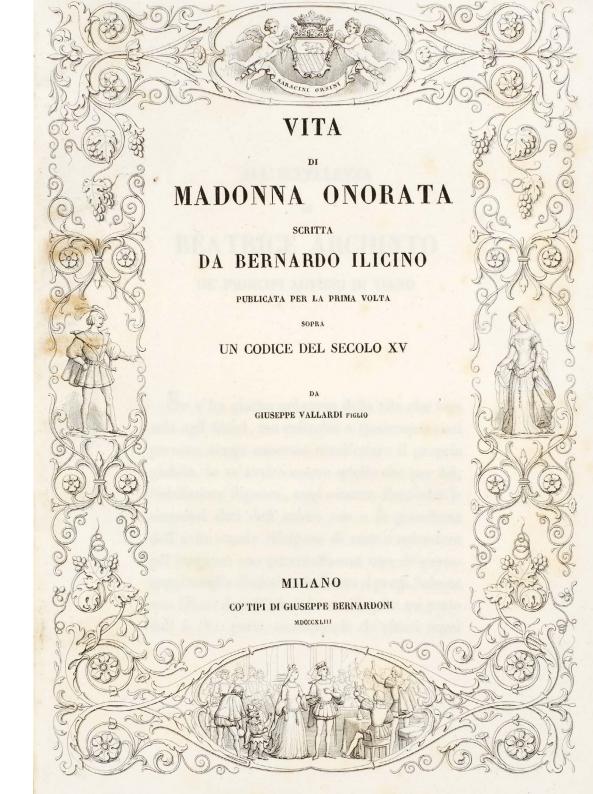
**18. [LAPINI, Bernardo.]** Vita di Madonna Onorata scritta da Bernardo Ilicino publicata per la prima volta sopra un codice del secolo XV da Giuseppe Vallardi figlio. *Milan, Giuseppe Bernardoni, 1843*.

4to, pp. [2], xxvi, 41, [1 (blank)], [1 (index)], [1 (publication statement)]; title page and p. I within engraved border, half-title with engraved arms of the Archinto and Archieri families; some very light foxing, and dark marking to gutters, but otherwise largely clean throughout; in the original pink printed wrappers; some marking, but a good copy. £350

First appearance in print of this life of the Sienese noblewoman Onorata Saracini (née Orsini, 1435–1457), by her contemporary, the late fifteenth-century physician and writer Bernardo Lapini (or Ilicini), here edited by the Milanese print and old master dealer Giuseppe Vallardi (1784–1863) and published to mark the wedding of Beatrice Archinto and Emilio Altieri, Prince of Oriolo and Viano. Vallardi offers a brief survey of the life and writings of Lapini, and copious notes on the text.

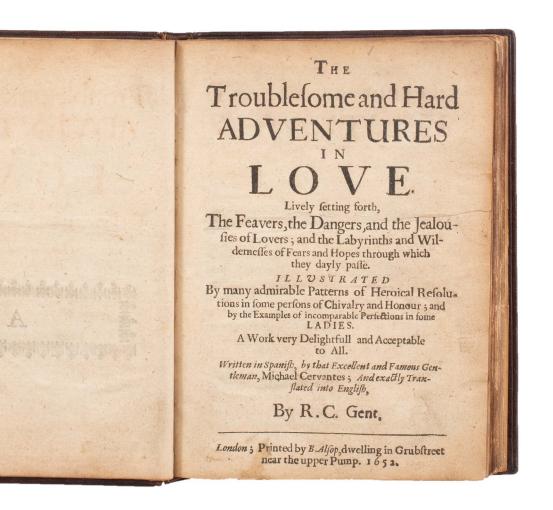
In all, sixty-six copies were printed, in both quarto and octavo formats; of this version (in carta distinta levigata, in quarto), only twenty-five were issued.

OCLC records only three locations outside Italy, at Manchester, Illinois, and the BnF.



# ELIZABETHAN ROMANCES, WRONGLY ASCRIBED TO CERVANTES

19. [MONTEMAYOR, Jorge de, and Gaspar GIL POLO.] The troublesome and hard adventures in love. Lively setting forth, the feavers, the dangers, and the jealousies of lovers; and the labyrinths and wildernesses of fears and hopes through which they dayly passe. Illustrated by many admirable patterns of heroical resolutions in some persons of chivalry and honour; and by the examples of incomparable perfections in some ladies ... Written in Spanish, by that excellent and famous gentleman, Michael Cervantes; and exactly translated into English, by R.C. Gent. London, printed by B. Alsop, 1652 [but 1651].



4to, pp. [280]; with the initial leaf A1 (blank except for the signature within a woodcut border); a very good copy in modern crushed maroon morocco, spine lettered directly in gilt; engraved armorial bookplate of Charles Viscount Bruce of Amthill (dated 1712) to title verso.

The rare second edition of a text of 1594 known in a single imperfect copy (STC 153.3). The earlier publication, not ascribed to any author but also translated by 'R.C.', is largely adapted from a French translation (Paris, 1578–1587) of Jorge de Montemayor's pastoral romance *Diana* (Valencia, [1559]), and Gaspar Gil Polo's continuation, *Diana Enamorada* (Valencia, 1564). The text of the present item is identical to that of 1594, but the preliminary pages (including a dedicatory epistle also signed 'R.C.') are new. The new title-page ascribes the work to Cervantes, possibly by mistake but more probably for commercial benefit, and this 1652 edition of *The Troublesome and Hard Adventures in Love* is by a margin of several decades the earliest English book not by Cervantes to bear, for whatever reason, his name.

The plot of *The Two Gentlemen of Verona* also derives ultimately from Montemayor, and it is thought to have reached Shakespeare via either the French *Diana* of which this is an adaptation, or Bartholemew Young's 1598 translation thereof (putatively seen by Shakespeare in manuscript several years prior to publication). *The Troublesome and Hard Adventures in Love*, therefore, is a fascinating, and exactly contemporary, analogue in prose fiction of Shakespeare's dramatic reworkings from the same original. 'R.C.' is not, as has been suggested, R. Codrington, for he, though alive and vigorously translating in 1652, had not been born in 1594. Ralph Carr, translator of *The Mahumetane or Turkish Historie* (1600), is a possibility; there is a rather exotic connection in that *The Troublesome and Hard Adventures in Love* was entered into the Stationers' register as having been 'written in Turkey'.

ESTC records two copies in the UK (BL and Bodley); and six in the US (Boston Public Library, Folger, Harvard, Huntington, Newberry, and Yale).

Wing C1781; Palau 54045; Grolier, Wither to Prior 184; Kenneth Muir, The Sources of Shakespeare's Plays (London, 1977).



#### **DEAD ORGANIST**

**20. [PIEVE DI SAN MINIATO DI RUBBIANA.]** Petition to Pope Clement VII. *Rome, St. Peter's, 10 June in the pope's eighth year [i.e. 1531].* 

Manuscript in Latin, on paper (273 x 284 mm), 30 lines in a small Italian notarial hand, lower margin folded upwards and sealed with red wax and an impression of a seal bearing the keys of Saint Peter; creased where folded, a few tiny holes resulting from ink erosion, but in excellent condition.

£250\*

The petition explains that the parish of San Miniato in the Valle Rubbiana, in the diocese of Fiesole and in the lay patronage of the Buondelmonti family of Florence, is vacant following the death of the organist Mariotto di Michele Giovanni. The patrons, or the majority of them, or their duly appointed representatives, have chosen Filippo di Benedetto Buondelmonti but, as he is only in his nineteenth year and as the Ordinary doubts the validity of this, the petition requests the pope's approval in order that he receive the income from this benefice. The petition is duly granted by Giovanni Battista, Bishop of Caserta (i.e. Giambattista Boncianni, bishop 1514–1532). The petition further seeks approval for the union of the parish of San Miniato with that of Santa Maria. The bishop of Caserta again grants this wish.

*Provenance*: from the collection of Professor Cecil H. Clough (1930–2017), historian of the late Middle Ages and Renaissance.



### MAGNIFICENT MEDICAL FRONTISPIECE

**21. PONS, Blaise Morin de.** Dissertatio medica inauguralis de inflammatione. Quam, favente summo numine, ex auctoritate rectoris magnifici, Christophori Saxe ... *Utrecht, Joannes Broedelet, 'Academiae Typographi'*, 1760.

4to, pp. [2 (blank)], [iv], 21, [2], [1 (blank)], engraved frontispiece by Frans van Bleswyck (see *below*), woodcut initial and tailpiece, typographic headpiece; short closed tear to margin of frontispiece, lightly creased; but a very good copy in contemporary stab-stitched orange, purple, turquoise, and pale green brocade paper, signed 'Com Priv[ilegio] Sacr[ae] C[ae]s[areae] Maj[estatis]'; small loss to upper corner, spine chipped and worn.

First and only edition, rare, of this inaugural medical dissertation on the causes and manifestations of inflammation by Blaise Morin de Pons at the University of Utrecht, illustrated with a magnificent medical frontispiece.

De inflammatione makes explicit reference to the work of his own teacher, Bernhard Siegfried Albinus (1697–1770), the famous German-born anatomist who, with the engraver Jan Wandelaar, had devised an innovative method of producing highly accurate medical illustrations using a grid. Blaise Morin de Pons hailed from the town of Fraga in Spain, though we know little else about him; he had likely undertaken previous study at Leiden, where Albinus had lectured in anatomy and surgery from 1721. Here, Pons elaborates upon inflammatory swelling and edema, the etymology of inflammation (so called because it results in redness, shiny or tight skin, pain, and heat), the role of the aorta and arteries, and lymphatic vessels, inter alia. The frontispiece by Frans van Bleswyck, with the arms and motto of the University of Utrecht ('Sol justitiae illustra nos') above, depicts a bustling view of Utrecht in the background and in the foreground three scholars heating an ampoule and producing ointments with a mortar and pestle, above them putti holding skulls, anatomical models, and surgical instruments.

Scarce outside continental Europe. OCLC finds one copy in the UK, at Edinburgh, and none in the US.

### DISSERTATIO MEDICA INAUGURALIS

DE

# INFLAMMATIONE.

FAVENTE SUMMO NUMINE,

Ex Auctoritate Rectoris Magnifici,

### CHRISTOPHORI SAXE,

A. L. M. & Phil. Doct. Antiquitatum & humaniorum literarum Professoris Ordinarii,

Amplissima Facultatis Medica Decreto;

PRO GRADU DOCTORATUS

Summisque in MEDICINA Honoribus & Privilegiis rite ac legitime consequendis,

Eruditorum Examini submittit

BLASIUS MORIN DE PONS.

Ad diem 3. Aprilis, H. L. Q. S.

TRAJECTI AD RHENUM EX OFFICINA JOANNIS BROEDELET, ACADEMIÆ TYPOGRAPHI, MDCCLX,



# LETTERS

OF

Mr. ALEXANDER POPE,

And Several of his FRIENDS.



LONDON:

Printed by J. WRIGHT for J. KNAPTON in Ludgatesfreet,
L. GILLIVER in Fleetsfreet, J. BRINDLEY in New Bond
Breet, and R. Dodsley in Pall-mall, MoccxxxvII.

### LARGE PAPER COPY

**22. POPE, Alexander.** Letters of Mr Alexander Pope, and several of his friends. London, printed by J. Wright for J. Knapton ... L. Gilliver ... J. Brindley ... and R. Dodsley, 1737.

Folio, pp. [36], [9]-196, 189-307, [1], with a half-title ('The Works ... in Prose'); engraved medallion portrait of Pope by John Richardson to title-page, title printed in red and black; engraved head- and tailpieces by William Kent; a fine, crisp copy on large paper in contemporary panelled calf; spine label mostly wanting, some splitting to joints, some wear to corners, edges, and covers.

**First folio edition, large paper issue**, preceded by a subscribers' edition in quarto, of the first 'official' version of Pope's letters.

Pope had desired for some time to see his correspondence printed but was reluctant to be seen publicly to organise such a project. In 1729 a group of letters had appeared in the *Posthumous Works* of William Wycherley but most copies were quickly withdrawn by Pope; in 1735 he contrived their 'unauthorised' appearance, by sending the sheets to his old rival Edmund Curll, under the pseudonym 'P. T.'. Curll, not knowing their true source, published them to great success, with several variants and piracies appearing thereafter.

Pope now could justify an 'official' publication to counter the surreptitious one, and the result was the *Letters* of 1737, intended as the first volume of a larger publishing project (hence the half-title 'The Works'). The text was based on that of 1735 but a number of letters were added, others significantly polished, a new preface and contents list added, and the whole graced with a carefully-chosen vignette portrait of a youthful Pope.

Griffiths 456.



# LETTERS

TO and FROM

# Mr. WYCHERLEY, &c.

From the Year 1704 to 1711.

### LETTER I.

Binfield in Windsor Forest, Dec. 26, 1724.\*



T was certainly a great fatisfaction to me, to fee and converse with a Man, whom in his writings I had long known with pleasure; but it was a high addition to it, to hear you at our very first meeting do justice to your dead friend Mr. Dryden. I was not so happy as to know him: Virgilium tantum vidi:

had I been born early enough, I must have known and lov'd him: For I have been affured, not only by your self, but by Mr. Con-

<sup>\*</sup> The Author's Age then Sixteen.

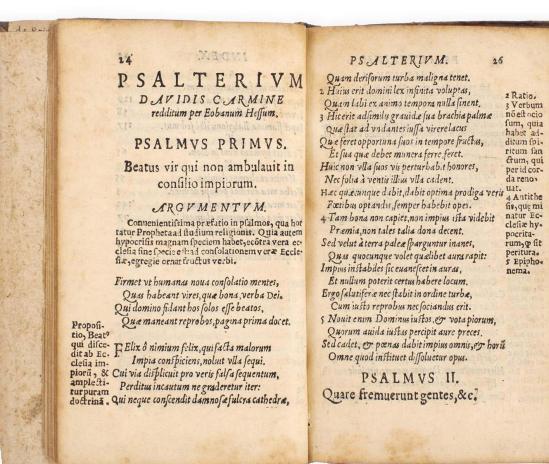
### PARISIAN PRINTERS PARTIAL TO PROTESTANTISM?

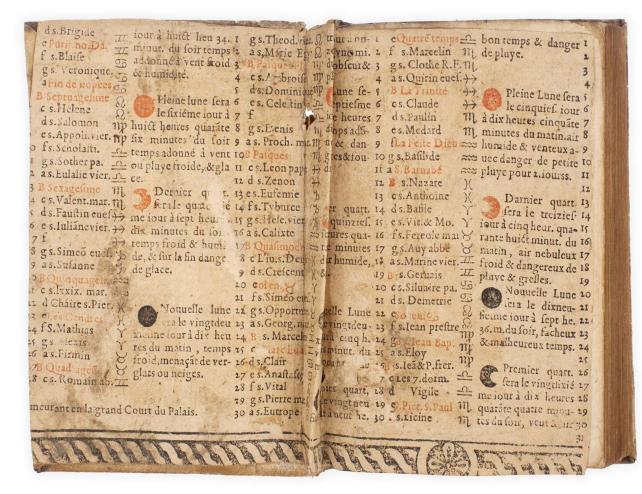
23. **[PSALMS.]** Psalterium Davidis carmine redditum per Eobanum Hessum. Annotationes Viti Theodori Noribergensis, quae vice commentarii in idem esseposint. Ecclesiastes Salomonis eodem genere carminis ab eodem redditus. *Paris*, [(colophon:) Guillaume Morel for] Jacques Dupuys 'sub insigni Samaritanae', [August] 1550.

16mo, pp. 429, [1 (colophon)], [2 (blank)]; lightly browned at edges, sporadic light spotting; otherwise a very good copy recased in its near-contemporary vellum over nineteenth-century pulpboard, old cover lining of 1583 almanack printed in red and black preserved as front endpapers, spine lettered in manuscript, edges gilt; top-edge slightly dusty, upper hinge cracked, small chips at head and at upper joint. £1250

Seemingly unrecorded issue of the Psalms of David in Latin as edited by the Lutheran theologian Eoban of Hesse (1488–1540) with commentary by Luther's housemate, associate, and sometime secretary Veit Dietrich (1506–1549).

The verse translation of the Psalms by the Lutheran humanist and neo-Latin poet Eoban of Hesse (or Eobanus Hessus, 1488–1540) was completed in 1537 during a stay at the University of Marburg; 'endorsed by Luther and Melanchthon, it was reprinted over fifty times' (*Oxford Encyclopedia of the Reformation*). The first Parisian edition of Eobanus' Psalms was printed ten years later by Mathurin du Puys, elder brother and collaborator of Jacques I Dupuys (active c. 1540–1589) who printed the present edition. Mathurin's known affiliation with the Reformation likely stems from his ties to booksellers and printers in Basel: 'he was from 1537 to 1541 an agent for the Basel bookseller Conrad Resch ... At the same time, he frequented the Frankfurt fairs and continued to work with the Basel booksellers Michael Isengrin, Nikolaus I Episcopius, Heinrich Petri and especially Hieronymus Froben' (BnF Data, *trans.*). Did Jacques perhaps share his brother's support for the cause of the Reformation?





Our copy preserves a fragment of a seemingly unrecorded broadside lunar almanack for 1583, with phases of the moon, feast days, and forecasts visible for February (promising cold rain, snow, and black ice), April (thunder and lightning), and June ('facheux & malhereux temps').

Another issue was printed in August 1550 by Guillaume Morel for Jean de Roigny of which OCLC finds copies at the Bibliothèque nationale de France, Glasgow, Heidelberg, and Mazarine, (see USTC 150683; Pettegree & Walsby, French Books 57691). We find a single copy at the Universitätsbibliothek Augsburg listing only Morel as printer, and I at the Bodleian with no printer listed.

### NOT JUST A PRETTYFACE

**24. RENOWNED HISTORY (The)** of Primrose Prettyface, who by her sweetness of temper, & love of learning, was raised from being the daughter of a poor cottager, to great riches, and the dignity of the lady of the manor. Set forth for the benefit & imitation of those pretty little boys & girls, who by learning their books & obliging mankind, would to beauty of body, add beauty of mind. London, printed & sold by J. Marshall & Co. . . . (Price 6d in Gilt Paper – 9d bound in Red), [1788?]

24mo, pp. 88, [2], with an engraved title-page and frontispiece; wanting two leaves of terminal advertisements, but with, as a paste-down, a singleton with an advertisement for *The Juvenile Magazine* (not in ESTC but found in one copy we have previously handled); numerous woodcut vignette illustrations (all with contemporary amateur hand-colouring); title-page slightly soiled but a very good copy in the original Dutch floral boards, spine neatly restored; ownership inscription 'Mary Heald 1796', later gift inscription dated 1853.

One of three undated editions, probably the last (adding Marshall's Cheapside premises at 17 Queen St to the imprint), but the only one with an engraved title-page and frontispiece.

It is a classic rags-to-riches story in the mould of *Little Goody Two-Shoes*, in which Primrose earns her social upgrade (courtesy of a baronet) not just by her moral uprightness but also by her industrious scholarship. Inset narratives, such as that of 'Eudoxus and Leontine', reinforce the message of the importance of study and the possibility of social mobility. There is also much verse, all uncredited, but including Richard Jago's 'Elegy on a Black-Bird shot on Valentine's Day' and Isaac Watts on sibling love.

ESTC records editions of pp. 105 (5 copies) and pp. 98 (Bodley, Indiana and Toronto), as well as the present, which it dates to 1789. However, the presence of an advertisement for a 'New Publication' – *The Juvenile Magazine* – which ran from January to December 1788, implies it may have been issued in 1788.

ESTC shows eight copies: BL, Cambridge; Free Library of Philadelphia, Indiana, Pierpont Morgan, UCLA, Wayne State, and Yale.





The RENOWNED HISTORY of ry-tree, read the following story out of one of the great books.



" Eudoxus and Lcontine began the world with small estates. They were both of them men of good fense and great virtue. They profecuted their studies together in their earlier years, and entered into fuch a friendship as lasted to the end of their lives.

" Eudoxus, at his first setting out in the world, threw himself into a court, where, by his natural endowments, and acquired abelities

abilities, he made his way from one post to another, till at length he had raifed a very confiderable fortune. Leontine, on the contrary, fought all opportunities of improving his mind by study, conversation, and travel. He was not only acquainted with all the sciences, but with the most eminent professors of them throughout Europe. He knew perfectly well the interest of its princes, with the cuftoms and fashions of their courts, and could fcarce meet with the name of an extraordinary person he had not either talked to or feen. In short, he had so well mixed and digested his knowledge of men and books, that he made one of the most accomplished persons of his age. During the whole course of his studies and travels he kept up a punctual correspondence with Eudoxus, who often made himfelf acceptable to the men about the court, by the intelligence which he received from Leontine.

"When they were both turned of forty, they determined, pursuant to a resolution they had taken in the beginning of their lives, to retire, and pass the remainder of their days in the country. In order to this, they both of them married about the same time. Leontine, with his own and

### SHORTHAND PSALMS

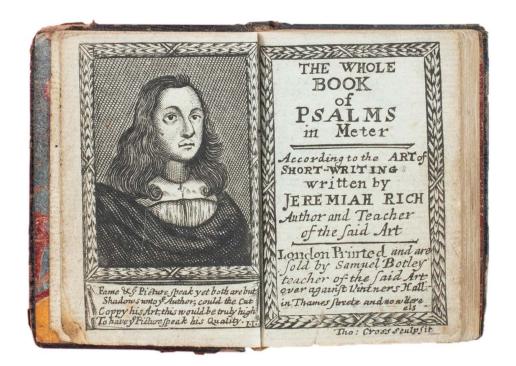
**25. RICH, Jeremiah.** The whole Book of Psalms in meter. According to the art of short-writing ... London, printed and are sold by Samuel Botley teacher of the said art ... and nowhere els, [1660?].

64mo, pp. [4], 8, 215, [1], engraved throughout by T. Cross, comprising a frontispiece portrait, an engraved title-page (verso blank), a dedication (pp. 8, the last page blank except for the border), the Psalms in shorthand (pp. 215), and a final page listing the scholars that were his 'first incouragers'; a fine copy, in contemporary panelled black morocco, gilt; with an eighteenth-century gift inscription on a loose paper (formerly a wrapper).

**First edition**, the issue with Samuel Botley in the imprint – an extremely attractive miniature Psalms in shorthand by a 'skilled and celebrated' practitioner whose work was known to Pepys (though Pepys himself employed a rival system).

'Amongst the most extraordinary volumes [among seventeenth-century miniature books] are the all-engraved editions of the Whole Book of Psalms in Meter and the New Testament in the shorthand of Jeremiah Rich, a leading stenography specialist of the period (circa 1660) who perfected the system invented by his uncle, William Cartwright, but without giving him credit, claiming it to be his own invention... All the copies we have seen are extremely well engraved, showing hardly any signs of wear and must have taken years to produce. Their manufacture did evidently require a very steady hand and infinite patience. Most copies are beautifully bound in contemporary black morocco and are finely gilt-tooled. They were obviously prized possessions and have remained most desirable collector's items to this date' (Bondy).

Rich's first publication was his *Semography* in 1642, presenting an updated version of the system of shorthand invented by his uncle William Cartwright – the work reappeared several times under different titles. 'Rich was himself a skilled and celebrated shorthand writer, claiming to have recorded the trial at the Old Bailey of John Lilburne in August 1653 (no copy has survived). A tiny volume only 5/8 inch square in the Bodleian Library (MS Eng. misc. g.2) contains his own shorthand notes of a contemporary sermon.

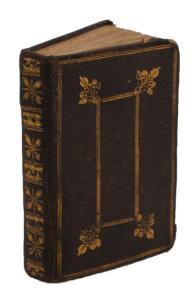


Rich may at one time have been employed as a writing-master at the free school in the Old Jewry, London. However, he was also active in other fields. By 1648, if not earlier, he was a cavalry trooper in Colonel Nathaniel Rich's regiment of the New Model Army', and then served on a frigate during the First Anglo-Dutch War (ODNB). As well as his works on and in shorthand, Rich published a number of other original works including poetry.

On 16 April 1661, Pepys recorded: 'So soon as word was brought me that Mr. [William] Coventry was come with the barge to the Tower, I went to him, and found him reading of the Psalms in short hand (which he is now busy about), and had good sport about the long marks that are made there for sentences in divinity, which he is never like to make use of' – these were probably the present psalms as the ones produced according to Shelton's system were not published until later.

There are three issues, all undated, the others bearing the imprint 'London Printed for the author ...' and 'Sould by ye author ... John Clarke ... and Dan:I White'; of the present issue, ESTC records 7 locations: British Library, Cambridge, Bodley, Senate House, NLS; Harvard and NYPL. Samuel Botley later published his own version of Rich's guide to shorthand as *Maximum in Minimo* (1674), adding signs for law terms.

Wing B2805; Bondy pp. 17–20 (mistakenly illustrating a NewTestament as the Psalms), as does Pistner, A Matter of Size, 44; Westby-Gibson, Bibliography of Shorthand p. 190 (version b).





### WITH MARGINALIA AND ADDITIONAL MANUSCRIPT MATERIAL

**26. [RIEZ, diocese of.]** Officia propria sanctorum ecclesiae Regiensis a ... Ludovico Donio d'Attichi, episcopo Regiensi, ac domino, ad formam Breviarii Romani primo in lucem edita. Nunc autem a ... Nicolao de Valavoire eiusdem, in eadem episcopatus sede immediato successore, revisa et emendata. *Aix-en-Provence, Charles David, 1675*.

[bound with:]

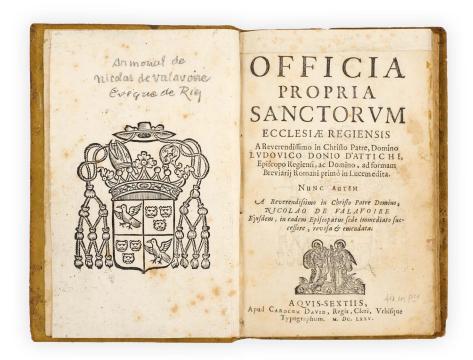
Hymni in honorem Bti. Maximi Regensis episcopi. Die XXVII. novembris. In I. & II. vesperis hymnus consuetus, O vir excelsi meriti. [S.I., s.n.,] 1723.

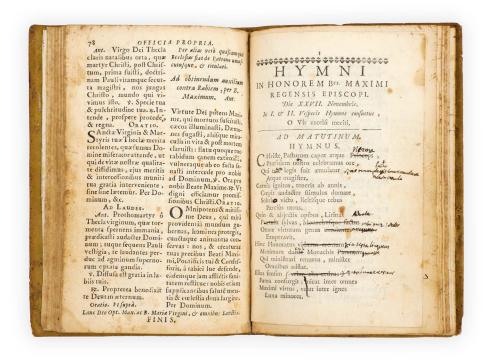
Two works in one vol., 8vo, pp. [18], 78; 4; first work with woodcut device to title, initials, head- and tailpieces; upper margin of title-page excised (repaired), some light dampstaining and other marks; facsimile woodcut arms of Valavoire bound in as frontispiece; bound in eighteenth-century reversed calf; some wear to corners, staining to lower cover; a few corrections and marginalia, with 32 pp. of manuscript notes in an eighteenth-century hand bound in at end.

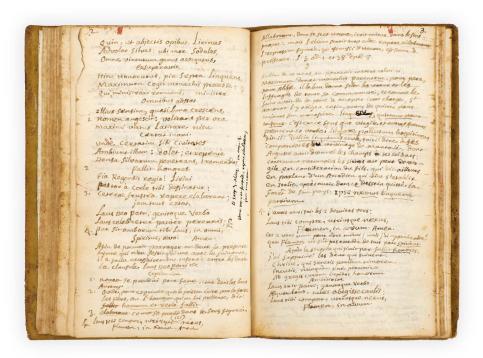
£550

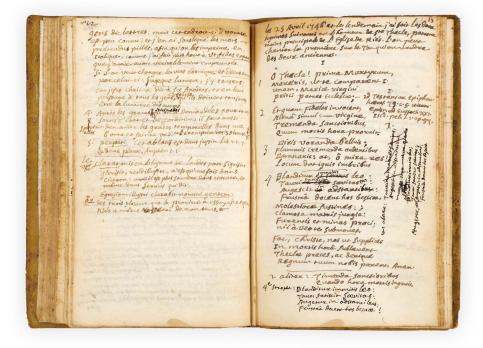
Very rare edition of the sanctorale for the diocese of Riez in southeastern France, bound with an unrecorded printing of hymns to St Maximus, the first bishop of Riez, and with thirty-two pages of related manuscript notes.

Issued by Nicolas de Valavoire, who served as bishop of Riez from 1652 until his death in 1685, the *Officia propria sanctorum* supplies antiphons, psalms, hymns, prayers, and readings for various saints' days, beginning with the feast on 27 November of the fifth-century confessor St Maximus of Riez. Published by Charles David (1623–1691), this edition superseded that of 1635 issued by Valavoire's predecessor Louis Doni d'Attichy. The *Hymni* gives the text of three Latin hymns to St Maximus, the first of which has been considerably revised in manuscript.









The manuscript notes bound in at the end were clearly compiled by an eighteenthcentury clergyman of Riez. They open with a page of music on four-line staves for the hymn 'Christe pastorum caput'. Several Latin hymns to St Maximus follow, with an introduction in the first person and extensive notes in French; the prefatory note begins: En 1746 j'ai corrigé et même refondu mes hymnes de St Maxime comme elles seront ci après ... l'ai composé trois de ces hymnes en vers sapphiques sur un ton usité en quelques eglises.' There follow two Latin hymns to St Thecla, composed in April 1746, and then numerous notes on the text of the Officia propria sanctorum and on other liturgical works, the latest dated reference apparently being to 1755.

# I. No copies on OCLC; only one copy on CCfr (BM Avignon). II. Unrecorded.

1 in motor

### PAPAL PETITION

**27. [SAN GEMIGNANO.]** Petition to Pope ClementVII. *Rome*, *St. Peter's*, *19 June in the pope's second year* [i.e. *1525*].

Manuscript in Latin, on paper (275 x 214 mm), 40 lines in a small Italian notarial hand, dark brown ink; creased where folded, slightly stained along two folds, some small holes resulting from ink erosion, a single wormhole, but in very good condition.
£250\*

The petition explains that Filippo di Benedetto Buondelmonti is rector of the church of St Geminianus, and Bartolomeo Zelli is rector of St Columbanus, both churches being at present in the hands of the pope (these are presumably the churches of San Gemignano and San Colombano, both near Lucca). St Columbanus was surrendered by Finosino di Raffaele Zelli, being then in his seventeenth year. Filippo and Bartolomeo wish to exchange the livings, but Filippo seeks papal approval to remove doubts as to the validity of this. Dispensation is further sought for the lack of due age, and for failure to obtain consent of the lay patrons. Both requests were granted, the first being subscribed 'fiat ut petit[ur]' and the second 'fiat'.

Provenance: from the collection of Professor Cecil H. Clough (1930–2017), historian of the late Middle Ages and Renaissance.

# MONT BLANC, POMPEI, CHINA (AND DANCING MUMMIES)

**28. SMITH, Albert.** A large archive of printed and manuscript material, including drafts of shows and lectures, including portions of *Mont Blanc, Mont Blanc to China*, poetry, dramatic pieces, a juvenile poem, letters to his sister Laura, a copy of his will. [1820s to 1860s.]

Condition variable but generally good, some portions tightly folded or rolled, some secured with a pin or stitched, many loose.

£15,000

Albert Richard Smith (1816–1860) trained as a surgeon but shortly afterwards turned to the world of letters, becoming a regular contributor to Bentley's Miscellany and Punch; he adapted works by his friend Dickens for the theatre and edited The Man in the Moon (1847-9). 'During the course of his career Smith published nearly thirty books. His novels, more notable for their wit than their plots, enjoyed modest commercial success but little critical acclaim ... Smith became best known, however, for his entertaining lectures about his travels in the 1850s.' He journeyed to Constantinople and Egypt in 1849 and ascended Mont Blanc in 1851, both of which became the subject of shows. Mont Blanc was a runaway success, running for six years (and 2000 performances), and was even performed before the Queen in 1854. It earned Smith a fortune in merchandise; it also established the peak as a major tourist destination at a time when it was still infrequently climbed. In between each season he would travel to the Alps, taking a different route, in search of new content and exhibits for his shows. In 1854 for example, his route to Chamonix took in Holland and Germany, not France, and in 1856 he travelled via Genoa, Naples, Pompei and Capri. Seeking more exotic material, in 1858 Smith went to Hong Kong. The result of this last journey was Mont Blanc to China, which combined all his famous shows into one blockbuster. This series was cut short by his death of bronchitis in May 1860.



The present archive is a fascinating one, spanning Smith's whole career, with a few pieces relating to other members of his family. The earliest item is some touching autograph 'Verses written ... at the time he was in affliction and crying 24 Miles from his dear Mama and home' (c. 1826?), when he was sent to board at Merchant Taylor's School at the age of ten. The last are copies of his will and the sale notice for his house North End Lodge in Fulham in 1860; and the printed *In Memoriam* for his brother and business partner Arthur Smith in 1861.

The main body of the archive though comprises more than 45 autograph drafts (or partial drafts) for scenes from Smith shows, some present in multiple versions, and most showing evidence of the extensive process of revision that Smith undertook as he performed then re-used material – there are collages of printed cuttings and manuscripts, carbon copies, sections cut out and new portions inserted, and loose scraps of notes. Many contain instructions for staging and for the music to be played at certain points of the action.

Verses written by A.R. Smith, at the time he was in affliction and crying 24 Miles from his dear Mama and home humbly addressed to her, by her unhappy Son. but who he knows love him. I was a merry little boy. My Fathers hope my Mothers joy. Till I was sent to school from home. has continue to prayforme to be Which my fate then I much did more. I 24 Aliles away was sent. Which caused me much to lament. But hoping you will pray forme. Illsee if Jean happy be. Fray dear Mama dont beangry. For now the difference I do see indeed. I wint home and school but my fates been decreed. But then there is a Great God above. ] Whose gooness to me he will prove. And If I'm good, me much will love turn over. but and & me only a little ligit letter came since

### **CHASING 'TAILS'**

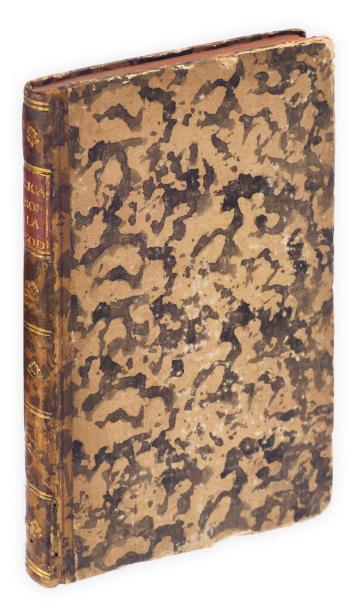
**29. [VERACI, Gaetano.]** Nuova cicalata sopra la coda in forma di lettera responsiva alla Signora N.N. [S.I., s.n., c. 1770.]

8vo, pp. 112, with copper-engraved frontispiece with motto 'Si caudam renuis, sit tibi cauda retro' (see below); browned throughout, occasional light spotting; nonetheless a good copy in contemporary mottled sheep-backed boards with mottled paper sides, spine gilt in compartments with gilt red morocco lettering-piece, edges stained red; lightly rubbed, corners somewhat worn; p.112 inscribed 'Croiest 1774' in ink at gutter, twentieth-century ink stamps of Vicenzo Rinaldo to title (faded) and p. 17.

# Second edition, extremely rare and significantly expanded, of this highly suggestive, mock-academic panegyric on the 'tail'.

The first edition was published for the author in 1765 'Nel Campo Cauditano' (likely Florence), under the licentious pseudonym 'Scarpafico Codacci' and with a tribute to the anonymous marchioness 'N.N.' on the birth of her son; here, the dedication is replaced by a response from Signora N.N. in praise of the author, and Veraci's work is itself more than doubled in length, inserting several new paragraphs at a time, in some cases including six consecutive pages of new material at once. He expounds on the literary significance of the tail at length, making reference to the *Decameron* and the *Commedia*, noting, for example, the significance of Minos passing judgment using his tail in the circle of the lustful, who had themselves 'made poor use of their tails' (p. 18, trans.).

The second edition is expanded with an additional discussion of other phallic symbols, including sceptres, keys, and even the Ace of Clubs. A particularly suggestive analysis of keys and keyholes reports advice from a locksmith that 'some [keyholes] burn with too much heat, with no north wind to cool them; others are exceedingly moist, and dripping wet, for the sun's rays cannot dry them; then there are others which are dry and rusty, and thus the key cannot enter; finally, some are so full of air that a key has never filled the void: these are occupied only by cobwebs, rust, and dust' (pp. 20–21, trans.).



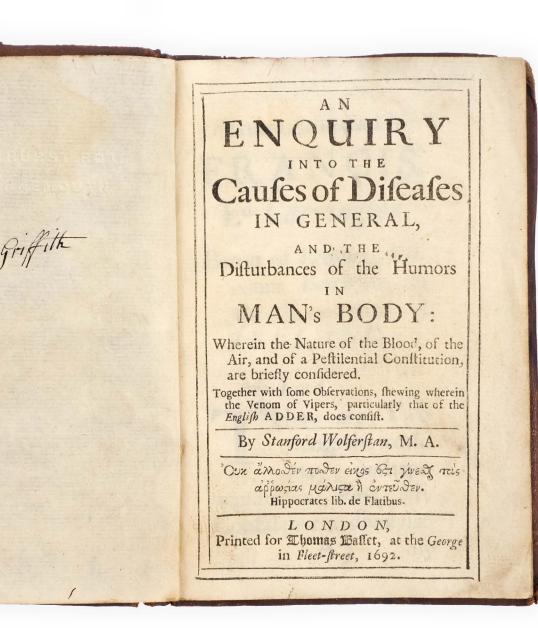
The frontispiece, present in both editions, depicts nude putti pulling the tails of a dog and an ox within a border of furry, intertwined tails.

Provenance: with the ink stamp of Venetian architect Vincenzo Rinaldo (1867–1927), best known for his neo-Gothic church of San Fior in Treviso and for his restoration of several churches following the First World War. His library was inherited by his nephew and pupil Lorenzo Rinaldo and subsequently dispersed.

ICCU finds a single copy, at the Biblioteca del Seminario Vescovile in Treviso, to which OCLC adds another, at the British Library.

For the first edition, see Melzi I, p. 205; neither edition in Kearney nor Pia.





#### DISEASE ATTRIBUTED TO 'AERIAL SALT'

**30. WOLFERSTAN, Stanford.** An enquiry into the causes of diseases in general, and the disturbances of the humors in man's body ... Together with some observations, shewing wherein the venom of vipers, particularly that of the English adder, does consist ... *London, printed for Thomas Basset, 1692.* 

8vo, pp. [14], 86, [4 (bookseller's catalogue)], with the initial blank A1; short wormtrack to inner margin touching the odd letter; withal a fine, crisp copy, in contemporary mottled sheep, corners bumped, speckled edges; contemporary ownership inscription to front endpaper and rear cover of William Griffith.

First and only edition, very rare, of a short medical work on blood, air, and poison by Stanford Wolferstan (b. 1652), youngest son of the noted book collector Frances Wolfreston (1607–1677).

Stanford was the beneficiary of his mother's large library – or rather of the physick and 'godly' books unconditionally and of the rest as long as his siblings had access to them (see *ODNB*). Evidently having met with 'Dissatisfaction ... withal in Books' on his chosen subject, Wolferstan resolved 'to speak my own Thoughts' – in which he attributes all diseases to an 'aerial salt' rather than to blood or humours, and describes experiments with adders that lead him to conclude their poison is airborne.

ESTC, which erroneously gives the author as Wolserstan, records four copies only: BL, Bodley, Wellcome; and US National Library of Medicine.

Wing W-3251.

